IDARA YA ELIMU YA JIMBO LA KANSAS

HAKI ZA WAZAZI KATIKA ELIMU MAALUM

(Walinzi wa utaratibu)

Wewe na shule mnashiriki katika elimu ya mtoto wako. Kama wewe au shule ina masuala au wasiwasi kuhusu elimu ya mtoto wako, wewe na mwalimu wa mtoto wako lazima wazi kujadili masuala. Ikiwa haujaridhika na majadiliano haya, unapaswa kuwasiliana na mkurugenzi wa elimu maalum kwa wilaya yako ya shule. Tunakuomba ushiriki kikamilifu katika elimu ya mtoto wako.

Katika waraka huu, utaona maneno "mtoto mwenye ulemavu" na "mtoto mwenye upekee". "Mtoto mwenye ulemavu" maana yake ni mtoto mwenye ulemavu mmoja au zaidi ya 13 ambaye, kwa sababu ya ulemavu, anahitaji maelekezo maalum ili aweze kupata mtaala wa elimu kwa ujumla. Neno "mtoto mwenye ulemavu" linatumika katika Sheria ya Elimu ya Watu wenye Ulemavu (IDEA) na katika Sheria ya Elimu Maalum ya Kansas kwa Watoto wa kipekee (sheria ya serikali). IDEA ni sheria ya shirikisho ambayo inasimamia elimu ya watoto wenye ulemavu na hutoa ulinzi wa utaratibu kwa watoto hao na wazazi wao. Sheria ya Elimu Maalum ya Kansas kwa Watoto wa kipekee ni sheria ya serikali ambayo inatekeleza mahitaji yote na ulinzi wa IDEA na hutoa ulinzi zaidi ya IDEA. Kwa hivyo, mtoto mwenye ulemavu na wazazi wa mtoto mwenye ulemavu wana ulinzi wa utaratibu chini ya sheria ya IDEA (sheria ya shirikisho) na sheria ya serikali.

"Mtoto mwenye upekee" au "mtoto wa kipekee / watoto" ni neno linalotumika tu katika sheria ya serikali, na inamaanisha mtoto mwenye ulemavu (kama ilivyoelezwa hapo juu) au mtoto aliyetambuliwa na vipawa (kufanya au kuonyesha uwezo wa kufanya katika viwango vya juu vya mafanikio katika uwanja mmoja au zaidi wa kitaaluma kutokana na uwezo wa kiakili, ikilinganishwa na wengine wa umri sawa, uzoefu, na mazingira). Kwa hiyo, mtoto ambaye anatambuliwa kwa karama na wazazi wa mtoto mwenye karama wana ulinzi wa utaratibu tu chini ya sheria ya serikali. IDEA ya shirikisho inatumika tu kwa watoto wenye ulemavu; haitumiki kwa watoto wenye vipawa.

Kwa hiyo, wakati neno "mtoto mwenye ulemavu" linatumiwa ndani ya hati hii ya haki za wazazi, kifungu hicho kinatumika tu kwa mtoto mwenye ulemavu na sio kwa mtoto mwenye vipawa. Wakati neno "mtoto mwenye upekee" linatumiwa katika hati hii, kifungu hicho kinatumika kwa mtoto mwenye ulemavu na mtoto ambaye ana kipawa.

Kama wazazi wa watoto ambao, au wanaweza kuwa, wa kipekee (kutambuliwa na ulemavu au vipawa), una haki fulani au ulinzi wa utaratibu chini ya sheria za shirikisho na serikali (tu chini ya sheria za serikali kwa wazazi wa watoto wenye vipawa). Haki hizi zimeorodheshwa katika Ilani hii ya Ulinzi wa Utaratibu. Orodha hii ya haki zako lazima ipewe kwa lugha yako ya asili au kwa njia ya mawasiliano unayoweza kuelewa. Ikiwa ungependa maelezo zaidi ya haki hizi, tafadhali wasiliana na mkuu wa shule ya mtoto wako, msimamizi wa shule, mkurugenzi wa elimu maalum, au Idara ya Elimu ya Jimbo la Kansas (KSDE), 900 SW Jackson St. Suite 620, Topeka, KS 66612; Simu ya mkononi (800) 203-9462. Nakala za haki hizi katika Braille, audiotape, na lugha zingine zinapatikana kutoka shule yako kwa ombi. Kwa habari zaidi kuhusu haki zako, unaweza kuuliza nakala ya Mwongozo wa Elimu Maalum kutoka kwa Familia Pamoja, Inc.: Wichita 1-888-815-6364 au (316) 945-7747 Sauti / TTY; Mji wa Bustani 1-888-820-6364 au (620) 276-6364 Sauti / TTY; Juu ya 1-800-264-6343 au (785) 233-4777; Kansas City 1-877-499-5369 au (913) 287-1970 au Idara ya Elimu ya Jimbo la Kansas (800) 203-9462. Kwa kuongezea, Kitabu cha Mchakato wa Elimu Maalum cha Kansas kinapatikana kwenye tovuti ya Idara ya Elimu ya Jimbo la Kansas huko www.ksde.org.

**Ilani ya Ulinzi wa Utaratibu**

Imerekebishwa Februari 2020

Wazazi wa mtoto mwenye ulemavu  
Sheria ya Elimu ya Watu wenye Ulemavu (IDEA), sheria ya Shirikisho kuhusu elimu ya wanafunzi wenye ulemavu, inahitaji shule kukupa, wazazi wa mtoto mwenye ulemavu, na taarifa iliyo na maelezo kamili ya ulinzi wa utaratibu unaopatikana chini ya kanuni za IDEA na Idara ya Elimu ya Marekani. Nakala ya ilani hii lazima upewe mara moja tu kwa mwaka wa shule, isipokuwa kwamba nakala lazima pia itolewe kwako: (1) juu ya rufaa ya awali au ombi lako la tathmini; (2) baada ya kupokea malalamiko yako ya kwanza ya Jimbo chini ya 34 CFR § 300.151 kupitia 300.153 na baada ya kupokea malalamiko yako ya kwanza ya mchakato chini ya § 300.507 katika mwaka wa shule; (3) wakati uamuzi unafanywa kuchukua hatua za kinidhamu dhidi ya mtoto wako ambayo hufanya mabadiliko ya uwekaji chini ya § 300.536; na (4) kwa ombi lako. [34 CFR §300.504 (a)]

Taarifa hii ya ulinzi wa utaratibu lazima ijumuishe maelezo kamili ya ulinzi wote wa utaratibu unaopatikana chini ya §300.148 (kuwekwa kwa mtoto katika shule ya kibinafsi kwa gharama ya umma), § 300.151 kupitia 300.153 (taratibu za malalamiko ya serikali), § 300.300 (kibali cha wazazi), § 300.502 na 300.503 (IEE na taarifa iliyoandikwa kabla), § § 300.505 kupitia 300.518 (ulinzi mwingine wa utaratibu, kwa mfano, upatanishi, malalamiko ya mchakato wa haki, § 300.300.300 ( IEE na taarifa iliyoandikwa kabla), § § 300.505 kupitia 300.518 (ulinzi mwingine wa utaratibu, kwa mfano, upatanishi, malalamiko ya mchakato wa haki, § 300.505 kupitia 300.518 (ulinzi mwingine wa utaratibu, kwa mfano, upatanishi, malalamiko ya mchakato wa mchakato, § 300.503 (IEE na taarifa iliyoandikwa kabla), § 300.505 kupitia 300.518 (ulinzi mwingine wa utaratibu, kwa mfano, upatanishi, malalamiko ya mchakato, mchakato wa azimio, na kusikilizwa kwa mchakato usio na upendeleo), § § 300.530 kupitia 300.536 (ulinzi wa utaratibu katika sehemu ndogo E ya kanuni za Sehemu B kuhusu hatua za nidhamu), na § § 300.610 kupitia 300.625 (usiri wa vifungu vya habari katika Subpart F).

Wazazi wa mtoto mwenye kipaji  
Sheria ya Elimu Maalum ya Kansas kwa Watoto wa kipekee, sheria ya serikali kuhusu elimu ya wanafunzi na upekee (uwezo na vipawa), inahitaji shule kukupa, wazazi wa mtoto mwenye vipawa, na taarifa iliyo na maelezo kamili ya ulinzi wa utaratibu unaopatikana chini ya sheria na kanuni za elimu maalum za serikali. Nakala ya ilani hii lazima ipewe mara moja tu kwa mwaka wa shule, isipokuwa kwamba nakala lazima pia ipewe (1) juu ya rufaa ya awali au ombi lako la tathmini; (2) baada ya kupokea malalamiko yako ya kwanza ya Jimbo chini ya K.A.R. 91-40-51; (3) baada ya kupokea malalamiko yako ya kwanza ya mchakato chini ya K.A.R. 91-40-28; (4) na kwa ombi lako. [K.A.R. 91-40-26(d)]

**Ilani ya Mahitaji ya Serikali**

**Haihitajiki na Sehemu B ya IDEA au Kanuni zake za Utekelezaji**

Kwa mujibu wa kanuni za shirikisho, saa 34 C.F.R. 300.199 (a) (2), hii ni taarifa iliyoandikwa ya mahitaji ya ziada ya serikali, ambayo hayahitajiki na Sehemu B ya IDEA au kanuni zake za utekelezaji. Mahitaji ya Jimbo yanatambuliwa na asterisk (\*) na itakuwa na nukuu kwa sheria na kanuni za Kansas, zilizoonyeshwa na K.S.A au K.A.R.

**Jedwali la Yaliyomo**

[Habari ya Jumla 1](#_Toc265563590)

[\* Vifaa vya Kulinganisha na Umri Vinavyofaa 1](#_Toc265563591)

[\* Utaratibu wa Tathmini 1](#_Toc265563592)

[\* Ripoti ya Tathmini 1](#_Toc265563593)

[Ilani ya maandishi ya awali 1](#_Toc265563594)

[NLugha ya Asili 2](#_Toc265563595)

[Barua ya elektroniki 2](#_Toc265563596)

[\* Jamii za kipekee 2](#_Toc265563597)

[\* Malengo ya Sekondari na Huduma za Mpito 2](#_Toc265563598)

[Idhini ya Wazazi - Ufafanuzi 3](#_Toc265563599)

[Idhini ya Wazazi 3](#_Toc265563600)

[\* idhini ya wazazi kwa mabadiliko ya nyenzo katika huduma au mabadiliko makubwa katika uwekaji 5](#_Toc265563601)

[\*RKuondolewa kwa idhini ya Huduma Maalum 5](#_Toc265563602)

[Tathmini ya Elimu ya Uhuru 5](#_Toc265563603)

[Cusiri wa taarifa 7](#_Toc265563604)

[Maelezo 7](#_Toc265563605)

[Kutambuliwa Binafsi 7](#_Toc265563606)

[Taarifa kwa Wazazi 7](#_Toc265563607)

[Haki za Ufikiaji 7](#_Toc265563608)

[Rekodi ya Ufikiaji 8](#_Toc265563609)

[Rekodi juu ya mtoto zaidi ya mmoja 8](#_Toc265563610)

[Orodha ya aina na maeneo ya habari 8](#_Toc265563611)

[Ada 8](#_Toc265563612)

[Marekebisho ya rekodi kwa ombi la mzazi 8](#_Toc265563613)

[Fursa ya kusikia 9](#_Toc265563614)

[Utaratibu wa Kusikia 9](#_Toc265563615)

[Matokeo ya kusikia 9](#_Toc265563616)

[Kibali cha Kufichua Taarifa ya Kibinafsi Inayotambulika 9](#_Toc265563617)

[Ulinzi wa usalama 9](#_Toc265563618)

[Uharibifu wa Taarifa 10](#_Toc265563619)

[Utaratibu wa Malalamiko ya Serikali 11](#_Toc265563620)

[Tofauti kati ya taratibu za malalamiko ya mchakato na kusikilizwa na kwa malalamiko ya serikali 11](#_Toc265563621)

[AKupitishwa kwa Taratibu za Malalamiko ya Serikali 11](#_Toc265563622)

[Taratibu za chini za malalamiko ya serikali 11](#_Toc265563623)

[Kuwasilisha malalamiko ya Serikali 12](#_Toc265563624)

[Utaratibu wa Malalamiko ya Mchakato wa Kufaa 14](#_Toc265563625)

[Kuwasilisha malalamiko ya mchakato wa 14](#_Toc265563626)

[Malalamiko ya Mchakato wa Kufaa 14](#_Toc265563627)

[Fomu za Mfano 15](#_Toc265563628)

[Upatanishi 16](#_Toc265563629)

[Mchakato wa Azimio 17](#_Toc265563630)

[Kusikilizwa kwa malalamiko ya mchakato 19](#_Toc265563631)

[Mchakato wa Kusikia Mchakato wa Kukosa Sehemu 19](#_Toc265563632)

[Haki za Kusikia 19](#_Toc265563633)

[Maamuzi ya Kusikia 20](#_Toc265563634)

[Rufaa 22](#_Toc265563635)

[Mwisho wa Uamuzi; Rufaa; Mapitio ya sehemu 22](#_Toc265563636)

[Muda na Urahisi wa Kusikia na Mapitio 22](#_Toc265563637)

[hatua za kisheria, ikiwa ni pamoja na muda wa kuwasilisha taarifa hizo 23](#_Toc265563638)

[Kuwekwa kwa mtoto wakati mchakato wa malalamiko na kusikia unasubiri 24](#_Toc265563639)

[Ada ya Wanasheria 24](#_Toc265563640)

[Taratibu Wakati wa Kuwaadhibu Watoto Wenye Ulemavu (sio Zawadi) 26](#_Toc265563641)

[Mamlaka ya Wafanyakazi wa Shule 26](#_Toc265563642)

[Mabadiliko ya uwekaji kwa sababu ya kuondolewa kwa nidhamu 28](#_Toc265563643)

[Uamuzi wa Kuweka 28](#_Toc265563644)

[Rufaa 28](#_Toc265563645)

[Uwekaji Wakati wa Rufaa 29](#_Toc265563646)

[Ulinzi kwa watoto ambao bado hawastahiki elimu maalum na huduma zinazohusiana 29](#_Toc265563647)

[Kurejea na Hatua na Utekelezaji wa Sheria na Mamlaka ya Mahakama 30](#_Toc265563648)

[Mahitaji ya uwekaji wa upande mmoja na wazazi wa watoto katika shule za kibinafsi kwa gharama za umma 31](#_Toc265563649)

[Mahitaji ya shirikisho kwa watoto walioandikishwa kwa hiari katika shule za kibinafsi 31](#_Toc265563650)

[\*Mahitaji ya Serikali kwa watoto walioandikishwa kwa hiari katika shule binafsi 31](#_Toc265563651)

[Wakati FAPE ni katika suala 31](#_Toc265563652)

## TAARIFA YA JUMLA

## \* VIFAA VYA KULINGANISHA NA UMRI UNAOFAA

K.A.R. 91-40-52(d)

## Vifaa vyote kwa watoto wa kipekee lazima vilinganishwe na vile vya watoto wasio wa kipekee. Aidha, vifaa vyote kwa ajili ya watoto wa kipekee lazima viwe na mazingira sahihi ya umri na kila mazingira lazima yawe sahihi kwa mpango wa kufundisha unaotolewa.

## \* UTARATIBU WA TATHMINI

## K.A.R. 91-40-7(c)

1. Bodi inaweza kumrejelea mtoto aliye na sifa ya kipekee ambaye ameandikishwa katika shule ya umma kwa tathmini ikiwa moja ya masharti yafuatayo yametimizwa:
2. 2. Wafanyakazi wa shule wana nyaraka za msingi za data zinazoonyesha kuwa hatua za jumla za elimu na mikakati itakuwa haitoshi kushughulikia maeneo ya wasiwasi kwa mtoto;
3. 3. Wafanyakazi wa shule wana nyaraka za msingi za data zinazoonyesha kwamba kabla ya rufaa au kama sehemu ya rufaa, masharti yote yafuatayo yalitimizwa: (a) mtoto alipewa maelekezo sahihi katika mazingira ya elimu ya kawaida ambayo yalitolewa na wafanyakazi waliohitimu; (b) mafanikio ya kitaaluma ya mtoto yalipimwa mara kwa mara kwa vipindi vya busara ambavyo vilionyesha tathmini rasmi ya maendeleo ya mwanafunzi wakati wa mafundisho; (c) matokeo ya tathmini yalitolewa kwa mzazi au wazazi wa mtoto; (d) matokeo ya tathmini yanaonyesha kuwa tathmini ni sahihi au

## 4. Mzazi wa mtoto anaomba, na kutoa idhini ya maandishi kwa, tathmini ya mtoto, na bodi inakubali kuwa tathmini ya mtoto inafaa.

## \* RIPOTI YA TATHMINI

K.A.R. 91-40-10(a)

## Ripoti ya tathmini iliyoandikwa inahitajika baada ya kukamilika kwa tathmini yoyote au tathmini tena, bila kujali aina ya watuhumiwa wa kipekee

TAARIFA YA MAANDISHI YA AWALI

34 CFR §300.503; K.S.A. 72-3430(b)(2); K.S.A. 72-3432; K.A.R. 91-40-26

**Taarifa**

1. Wilaya yako ya shule lazima ikupe, mzazi wa mtoto aliye na taarifa ya kipekee, iliyoandikwa (kukupa habari fulani kwa maandishi), ndani ya muda unaofaa kabla yake:
2. 2. Inapendekeza kuanzisha au kubadilisha utambulisho, tathmini, au uwekaji wa elimu ya mtoto wako, au utoaji wa elimu ya bure ya umma (FAPE) kwa mtoto wako; Au

### Hukataa kuanzisha au kubadilisha utambulisho, tathmini, au uwekaji wa elimu ya mtoto wako au utoaji wa FAPE kwa mtoto wako.

1. **Maudhui ya taarifa**
2. . Taarifa iliyoandikwa lazima:
3. Eleza hatua ambayo wilaya yako ya shule inapendekeza au inakataa kuchukua;
4. Eleza kwa nini wilaya yako ya shule inapendekeza au kukataa kuchukua hatua

; Eleza kila utaratibu wa tathmini, tathmini, rekodi, au kuripoti wilaya yako ya shule inayotumiwa katika kuamua kupendekeza au kukataa hatua hiyo;

1. Jumuisha taarifa kwamba una ulinzi chini ya masharti ya ulinzi wa utaratibu katika Sehemu B ya IDEA;
2. Waambie jinsi unavyoweza kupata maelezo ya ulinzi wa utaratibu ikiwa hatua ambayo wilaya yako ya shule inapendekeza au kukataa sio rufaa ya awali ya tathmini; Jumuisha rasilimali za kuwasiliana kwa msaada katika kuelewa Sehemu B ya IDEA;
3. 5. Eleza chaguzi zingine zozote ambazo timu ya mtoto wako ya elimu ya kibinafsi (IEP) ilizingatia na sababu za chaguzi hizo kukataliwa; na

### Toa maelezo ya sababu zingine kwa nini wilaya yako ya shule ilipendekeza au kukataa hatua hiyo.

**Angalia kwa lugha inayoeleweka**

Taarifa lazima iwe:

1. Imeandikwa kwa lugha inayoeleweka kwa umma; **na**
2. Imetolewa katika lugha yako ya asili au njia nyingine ya mawasiliano unayotumia, isipokuwa ni wazi haiwezekani kufanya hivyo.

Ikiwa lugha yako ya asili au njia nyingine ya mawasiliano sio lugha iliyoandikwa, wilaya yako ya shule lazima ihakikishe kuwa:

1. Taarifa imetafsiriwa kwa ajili yako kwa mdomo au kwa njia nyingine katika lugha yako ya asili au njia nyingine ya mawasiliano;
2. Unaelewa maudhui ya notisi; **na**

3. Kuna ushahidi ulioandikwa kwamba mahitaji katika aya ya 1 na 2 yametimizwa.

LUGHA YA ASILI

34 CFR §300.29; K.A.R. 91-40-1(qq)

1. *Lugha ya asili, inapotumiwa kuhusu mtu ambaye ana ujuzi mdogo wa Kiingereza, inamaanisha yafuatayo:*

Lugha ambayo kwa kawaida hutumiwa na mtu huyo, au, kwa upande wa mtoto, lugha ambayo kwa kawaida hutumiwa na wazazi wa mtoto;

Katika mawasiliano yote ya moja kwa moja na mtoto (ikiwa ni pamoja na tathmini ya mtoto), lugha ambayo kawaida hutumiwa na mtoto nyumbani au mazingira ya kujifunza.

## Kwa mtu mwenye uziwi au upofu, au kwa mtu asiye na lugha ya maandishi, njia ya mawasiliano ni kile mtu hutumia kawaida (kama vile lugha ya ishara, Braille, au mawasiliano ya mdomo).

BARUA YA ELEKTRONIKI

34 CFR §300.505

Ikiwa wilaya yako ya shule inatoa wazazi uchaguzi wa kupokea nyaraka kwa barua pepe, unaweza kuchagua kupokea zifuatazo kwa barua pepe:

1. Taarifa ya maandishi ya awali;
2. Taarifa ya ulinzi wa utaratibu; **na**

## 3. Taarifa zinazohusiana na malalamiko ya mchakato wa kutosha

## \* JAMII YA MAELEZO YA KIPEKEE

K.S.A. 72-3404(g); K.A.R. 91-40-1(w); K.A.R. 91-40-1(bb)

## Makundi ya kipekee yaliyojumuishwa katika sheria na kanuni za elimu maalum za Kansas ni pamoja na jamii ya watoto "waliopewa" ambao wana umri wa shule.

## \* MALENGO YA BAADA YA SEKONDARI NA HUDUMA ZA MPITO

K.S.A. 72-3429(c)(8) and K.A.R. 91-40-1(uuu)

Kuanzia umri wa miaka 14, na kusasishwa kila mwaka baada ya hapo, IEP ya mtoto mwenye ulemavu lazima ijumuishe: (a) malengo sahihi ya baada ya sekondari kulingana na tathmini ya mpito inayofaa ya umri inayohusiana na mafunzo, elimu, ajira na pale panapofaa, stadi za maisha huru; na (b) huduma za mpito, ikiwa ni pamoja na kozi zinazofaa za masomo, zinahitajika kumsaidia mtoto kufikia malengo ya sekondari yaliyoelezwa.

## IDHINI YA WAZAZI - UFAFANUZI

34 CFR §300.9; K.A.R. 91-40-1 (l)

### Ridhaa

Ridhaa ina maana:

1. 1. Umearifiwa kikamilifu katika lugha yako ya asili au njia nyingine ya mawasiliano (kama vile lugha ya ishara, Braille, au mawasiliano ya mdomo) ya habari zote kuhusu hatua ambayo unatoa idhini.
2. 2. Unaelewa na kukubaliana kwa maandishi kwa hatua hiyo, na idhini inaelezea hatua hiyo na kuorodhesha rekodi (ikiwa zipo) ambazo zitatolewa na kwa nani; **na**

3. Unaelewa kuwa idhini ni ya hiari kwa upande wako na kwamba unaweza kuondoa idhini yako wakati wowote.

Ikiwa unataka kufuta (kufuta) idhini yako baada ya mtoto wako kuanza kupokea elimu maalum na huduma zinazohusiana, lazima ufanye hivyo kwa maandishi. Kujiondoa kwako kwa idhini hakuondoi (kutendua) kitendo ambacho kimetokea baada ya kutoa idhini yako lakini kabla ya kuiondoa. Aidha, wilaya ya shule haihitajiki kurekebisha (kubadilisha) rekodi za elimu ya mtoto wako ili kuondoa marejeleo yoyote ambayo mtoto wako alipokea elimu maalum na huduma zinazohusiana baada ya kujiondoa kwa idhini.

Idhini ya Wazazi

34 CFR §300.300; K.A.R. 91-40-27

**Kibali cha tathmini ya awali**

Wilaya yako ya shule haiwezi kufanya tathmini ya awali ya mtoto wako ili kuamua kama mtoto wako anastahili chini ya Sehemu B ya IDEA au chini ya sheria ya serikali kupokea elimu maalum na huduma zinazohusiana bila kwanza kukupa taarifa iliyoandikwa kabla ya hatua iliyopendekezwa na kupata idhini yako kama ilivyoelezwa chini ya **vichwa vya habari Ilani ya Maandishi na idhini ya Wazazi.**

Wilaya yako ya shule lazima ifanye juhudi za busara kupata idhini yako ya habari kwa tathmini ya awali ili kuamua ikiwa mtoto wako ni mtoto mwenye upekee.

Kuidhinishwa kwako kwa tathmini ya awali haimaanishi kuwa pia umetoa idhini yako kwa wilaya ya shule kuanza kutoa elimu maalum na huduma zinazohusiana na mtoto wako kwa kipekee.

Wilaya yako ya shule inaweza kutumia kukataa kwako kukubali huduma moja au shughuli zinazohusiana na tathmini ya awali kama msingi wa kukunyima wewe au mtoto wako huduma nyingine yoyote, faida, au shughuli, isipokuwa sehemu nyingine B au mahitaji ya sheria ya serikali inahitaji wilaya ya shule kufanya hivyo.

Ikiwa mtoto wako ameandikishwa katika shule ya umma au unatafuta kuandikisha mtoto wako katika shule ya umma na umekataa kutoa idhini au umeshindwa kujibu ombi la kutoa idhini ya tathmini ya awali, wilaya yako ya shule inaweza, lakini haihitajiki, kutafuta kufanya tathmini ya awali ya mtoto wako kwa kutumia upatanishi wa sheria ya IDEA au hali au malalamiko ya mchakato unaofaa, mkutano wa azimio, na taratibu za kusikiliza mchakato usio na upendeleo. Wilaya yako ya shule haitakiuka majukumu yake ya kupata, kutambua na kutathmini mtoto wako ikiwa haifuati tathmini ya mtoto wako katika hali hizi.

Sheria maalum kwa ajili ya tathmini ya awali ya kata za Jimbo

*Kata ya Jimbo, kama inavyotumika katika IDEA, inamaanisha mtoto ambaye, kama ilivyoamuliwa na Serikali ambapo mtoto anaishi, ni: 1. Mtoto mlezi; 2. Inachukuliwa kuwa kata ya Jimbo chini ya sheria ya Jimbo; ya 3. Katika ulinzi wa shirika la ustawi wa watoto wa umma. (Ward of the State haijumuishi mtoto mlezi ambaye ana mzazi mlezi ambaye anakidhi ufafanuzi wa mzazi kama inavyotumika katika IDEA.)*

Ikiwa mtoto ni kata ya Jimbo na haishi na mzazi wake wilaya ya shule haihitaji idhini kutoka kwa mzazi kwa tathmini ya awali ili kuamua ikiwa mtoto ni mtoto mwenye sifa ya kipekee ikiwa:

1. Licha ya juhudi za kutosha kufanya hivyo, wilaya ya shule haiwezi kumpata mzazi wa mtoto;
2. Haki za wazazi zimesitishwa kwa mujibu wa sheria za nchi; **au**
3. 3. Jaji amempa haki ya kufanya maamuzi ya kielimu kwa mtu mwingine isipokuwa mzazi na kwamba mtu huyo ametoa idhini ya tathmini ya awali..

**Idhini ya wazazi kwa huduma**

Wilaya yako ya shule lazima ipate idhini yako ya habari kabla ya kutoa elimu maalum na huduma zinazohusiana na mtoto wako na kipekee kwa mara ya kwanza.

Wilaya ya shule lazima ifanye juhudi za busara kupata idhini yako ya habari kabla ya kutoa elimu maalum na huduma zinazohusiana na mtoto wako na kipekee kwa mara ya kwanza.

Ikiwa hujibu ombi la kutoa idhini yako kwa mtoto wako kupokea elimu maalum na huduma zinazohusiana kwa mara ya kwanza, au ikiwa unakataa kutoa idhini hiyo au kufuta baadaye (kufuta) idhini yako kwa maandishi, wilaya yako ya shule inaweza kutumia ulinzi wa utaratibu (yaani, upatanishi, malalamiko ya mchakato wa kutokana, mkutano wa azimio, au kusikilizwa kwa mchakato usio na upendeleo) ili kupata makubaliano au uamuzi kwamba elimu maalum na huduma zinazohusiana (iliyopendekezwa na Timu ya IEP ya mtoto wako) inaweza kutolewa kwa mtoto wako bila idhini yako.

1. Ikiwa unakataa kutoa idhini yako kwa mtoto wako kupokea elimu maalum na huduma zinazohusiana kwa mara ya kwanza, au ikiwa hujibu ombi la kutoa idhini hiyo au baadaye kufuta (kufuta) idhini yako kwa maandishi na wilaya ya shule haitoi mtoto wako elimu maalum na huduma zinazohusiana ambazo ilitafuta idhini yako, Wilaya yako ya shule:
2. Je, si kukiuka masharti ya kufanya elimu ya umma ya bure (FAPE) inapatikana kwa mtoto wako kwa kushindwa kutoa huduma hizo kwa mtoto wako; na

3. Haihitajiki kuwa na mpango wa elimu ya kibinafsi (IEP) mkutano au kuendeleza IEP kwa mtoto wako kwa elimu maalum na huduma zinazohusiana ambazo idhini yako iliombwa.

### Ikiwa unabatilisha (kufuta) idhini yako kwa elimu yote maalum na huduma zinazohusiana kwa maandishi wakati wowote baada ya mtoto wako kutolewa kwanza elimu maalum na huduma zinazohusiana, basi wilaya ya shule haiwezi kuendelea kutoa huduma kama hizo, lakini lazima ikupe taarifa iliyoandikwa hapo awali, kama ilivyoelezwa chini ya kichwa cha Taarifa ya Maandishi ya Kabla, kabla ya kusitisha huduma hizo.

**Idhini ya wazazi kwa ajili ya tathmini**

Wilaya yako ya shule lazima ipate idhini yako ya habari kabla ya kutathmini mtoto wako, isipokuwa wilaya yako ya shule inaweza kuonyesha kwamba:

1. Ilichukua hatua za busara kupata idhini yako kwa tathmini ya mtoto wako; **na**
2. Haukujibu.

### Ikiwa unakataa kukubali tathmini ya mtoto wako, wilaya ya shule inaweza, lakini haihitajiki, kufuata tathmini ya mtoto wako kwa kutumia upatanishi, malalamiko ya mchakato, mkutano wa azimio, na taratibu za kusikiliza mchakato wa haki ili kutafuta kupuuza kukataa kwako kukubali tathmini ya mtoto wako. Kama ilivyo kwa tathmini ya awali, wilaya yako ya shule haikiuki majukumu yake chini ya Sehemu B ya IDEA au chini ya sheria ya serikali ikiwa itakataa kufuata tathmini kwa njia hii.

**Nyaraka za juhudi za busara kupata idhini ya wazazi**

Shule yako lazima kudumisha nyaraka za juhudi za busara kupata idhini yako kwa tathmini ya awali, kutoa elimu maalum na huduma zinazohusiana kwa mara ya kwanza, kwa ajili ya tathmini, na kupata wazazi wa kata za Jimbo kwa tathmini ya awali. Nyaraka lazima zijumuishe rekodi ya majaribio ya wilaya ya shule katika maeneo haya, kama vile:

Rekodi za kina za simu zilizopigwa au kujaribiwa na matokeo ya simu hizo;

1. Nakala za mawasiliano zilizotumwa kwako na majibu yoyote yaliyopokelewa; **na**
2. Rekodi za kina za ziara zilizofanywa nyumbani kwako au mahali pa kazi na matokeo ya ziara hizo.

**Mahitaji mengine ya idhini**

Kibali chako hakihitajiki kabla ya wilaya yako ya shule inaweza:

1. Kagua data zilizopo kama sehemu ya tathmini ya mtoto wako au tathmini; **au**
2. Mpe mtoto wako mtihani au tathmini nyingine ambayo hutolewa kwa watoto wote isipokuwa, kabla ya mtihani au tathmini hiyo, idhini inahitajika kutoka kwa wazazi wa watoto wote.

## Ikiwa umejiandikisha mtoto wako katika shule ya kibinafsi kwa gharama yako mwenyewe au ikiwa unamsomesha mtoto wako, na hautoi idhini yako kwa tathmini ya awali ya mtoto wako au tathmini ya mtoto wako, au unashindwa kujibu ombi la kutoa idhini yako, wilaya ya shule inaweza kutumia taratibu zake za utatuzi wa mizozo (yaani, upatanishi, malalamiko ya mchakato unaofaa, mkutano wa azimio, au kusikilizwa kwa mchakato usio na upendeleo) na haihitajiki kuzingatia mtoto wako kama anayestahili kupokea huduma sawa (huduma zinazopatikana kwa watoto wengine wa shule ya kibinafsi walio na hali ya kipekee).

## \* IDHINI YA WAZAZI KWA MABADILIKO YA NYENZO KATIKA HUDUMA AU MABADILIKO MAKUBWA KATIKA UWEKAJI

K.S.A. 72-3430(b)(6), K.S.A. 72-3404(aa), K.S.A. 72-3404(bb), K.A.R. 91-40-27(a)(3), K.A.R. 91-40-1(mm), na 91-40-1(sss)

Wilaya ya shule lazima ipate idhini ya wazazi iliyoandikwa kabla ya kufanya "mabadiliko ya huduma za kawaida" au "mabadiliko makubwa katika uwekaji" kwa mtoto aliye na upekee. Mabadiliko ya nyenzo katika huduma ni ongezeko au kupungua kwa asilimia 25 au zaidi ya muda au mzunguko wa huduma maalum ya elimu, huduma inayohusiana au misaada ya ziada au huduma iliyoainishwa kwenye IEP ya mtoto wa kipekee. Mabadiliko makubwa katika uwekaji ni harakati ya mtoto wa kipekee, kwa zaidi ya asilimia 25 ya siku ya shule ya mtoto, kutoka kwa mazingira ya chini ya kuzuia hadi mazingira ya kuzuia zaidi au kutoka kwa mazingira ya kuzuia zaidi hadi mazingira ya chini ya kuzuia.

\* Kuondolewa kwa idhini ya Huduma Maalum

K.A.R. 91-40-1(l)(3)(C) na K.A.R. 91-40-27(k)

## Wazazi wana haki ya kufuta idhini ya huduma fulani au uwekaji ikiwa timu ya IEP inathibitisha kwa maandishi kwamba mtoto hahitaji huduma au uwekaji ambao idhini inafutwa ili kupokea elimu ya umma inayofaa.

## TATHMINI YA ELIMU YA KUJITEGEMEA

34 CFR §300.502; K.A.R. 91-40-12

### Jumla

Kama ilivyoelezwa hapa chini, una haki ya kupata tathmini ya elimu ya kujitegemea (IEE) ya mtoto wako ikiwa haukubaliani na tathmini ya mtoto wako ambayo ilipatikana na wilaya yako ya shule.

Ikiwa unaomba tathmini ya elimu ya kujitegemea, wilaya ya shule lazima ikupe habari kuhusu wapi unaweza kupata tathmini ya elimu ya kujitegemea na kuhusu vigezo vya wilaya ya shule vinavyotumika kwa tathmini ya elimu ya kujitegemea.

**Maelezo**

Tathmini ya elimu ya kujitegemea inamaanisha tathmini iliyofanywa na mchunguzi aliyehitimu ambaye hajaajiriwa na wilaya ya shule inayohusika na elimu ya mtoto wako.

Gharama za umma inamaanisha kuwa wilaya ya shule inalipa gharama kamili ya tathmini au kuhakikisha kuwa tathmini hutolewa vinginevyo bila gharama kwako, kulingana na masharti ya Sehemu B ya IDEA, ambayo inaruhusu kila Jimbo kutumia vyanzo vyovyote vya Jimbo, vya ndani, Shirikisho, na vya kibinafsi ambavyo vinapatikana katika Jimbo ili kukidhi mahitaji ya Sehemu B ya Sheria.

Haki ya kutathmini kwa gharama ya umma

Una haki ya tathmini ya elimu ya kujitegemea ya mtoto wako kwa gharama ya umma ikiwa haukubaliani na tathmini ya mtoto wako iliyopatikana na wilaya yako ya shule, kulingana na hali zifuatazo:

1. 1. Ukiomba tathmini huru ya elimu ya mtoto wako kwa gharama ya umma, wilaya yako ya shule lazima, bila kuchelewa kwa lazima, ama: (a) Wasilisha malalamiko ya mchakato wa kuomba kusikilizwa ili kuonyesha kuwa tathmini yake ya mtoto wako inafaa; au (b) Kutoa tathmini ya elimu ya kujitegemea kwa gharama za umma, isipokuwa wilaya ya shule inaonyesha katika kusikia kwamba tathmini ya mtoto wako ambayo umepata haikukidhi vigezo vya wilaya ya shule.
2. .Ikiwa wilaya yako ya shule inaomba kusikilizwa na uamuzi wa mwisho ni kwamba tathmini ya wilaya yako ya shule ya mtoto wako inafaa, bado una haki ya tathmini ya elimu ya kujitegemea, lakini sio kwa gharama ya umma.

Ikiwa unaomba tathmini ya elimu ya kujitegemea ya mtoto wako, wilaya ya shule inaweza kuuliza kwa nini unapinga tathmini ya mtoto wako iliyopatikana na wilaya yako ya shule. Hata hivyo, wilaya yako ya shule inaweza kuhitaji maelezo na inaweza kuwa si unreasonably kuchelewesha ama kutoa tathmini huru ya elimu ya mtoto wako kwa gharama ya umma au kufungua mchakato wa malalamiko ya mchakato wa kuomba mchakato wa mchakato wa haki ya kutetea tathmini ya wilaya ya shule ya mtoto wako.

### Una haki ya tathmini moja tu ya elimu ya kujitegemea ya mtoto wako kwa gharama ya umma kila wakati wilaya yako ya shule inafanya tathmini ya mtoto wako ambayo haukubaliani nayo.

**Tathmini zilizoanzishwa na wazazi**

Ikiwa unapata tathmini ya elimu ya kujitegemea ya mtoto wako kwa gharama ya umma au unashiriki na wilaya ya shule tathmini ya mtoto wako ambaye umepata kwa gharama ya kibinafsi:

1. Wilaya yako ya shule lazima izingatie matokeo ya tathmini ya mtoto wako, ikiwa inakidhi vigezo vya wilaya ya shule kwa tathmini ya elimu ya kujitegemea, katika uamuzi wowote uliofanywa kuhusiana na utoaji wa elimu ya umma ya bure (FAPE) kwa mtoto wako; **na**
2. Wewe au wilaya yako ya shule unaweza kuwasilisha tathmini kama ushahidi katika mchakato unaofaa wa kusikia kuhusu mtoto wako.

### Maombi ya tathmini kwa maafisa wa kusikia

### Ikiwa afisa wa kusikia anaomba tathmini ya elimu ya kujitegemea ya mtoto wako kama sehemu ya kusikilizwa kwa mchakato, gharama ya tathmini lazima iwe kwa gharama ya umma.

**Vigezo vya wilaya ya shule**

Ikiwa tathmini ya elimu ya kujitegemea ni kwa gharama ya umma, vigezo ambavyo tathmini hupatikana, ikiwa ni pamoja na eneo la tathmini na sifa za mchunguzi, lazima iwe sawa na vigezo ambavyo wilaya ya shule hutumia wakati inaanzisha tathmini (kwa kiwango ambacho vigezo hivyo vinaendana na haki yako ya tathmini ya elimu ya kujitegemea).

Isipokuwa kwa vigezo vilivyoelezwa hapo juu, wilaya ya shule haiwezi kuweka masharti au ratiba zinazohusiana na kupata tathmini ya elimu ya kujitegemea kwa gharama za umma.

## UHAKIKA WA TAARIFA

MAELEZO

34 CFR §300.611; K.A.R. 91-40-50

Kama inavyotumiwa chini ya kichwa cha Kujiamini kwa Habari:

* *Uharibifu unamaanisha uharibifu wa kimwili au kuondolewa kwa vitambulisho vya kibinafsi kutoka kwa habari ili habari isijulikane tena.*
* *Rekodi za elimu zina maana ya aina ya rekodi zilizofunikwa chini ya ufafanuzi wa "rekodi za elimu" katika 34 CFR Sehemu ya 99 (kanuni zinazotekeleza Sheria ya Haki za Elimu ya Familia na Faragha ya 1974, 20 U.S.C. 1232g (FERPA)).*
* *Shirika la kushiriki linamaanisha wilaya yoyote ya shule, wakala au taasisi inayokusanya, kudumisha, au hutumia habari ya kibinafsi inayotambulika, au ambayo habari inapatikana, chini ya Sehemu B ya IDEA au chini ya sheria ya serikali.*

## BINAFSI INAYOTAMBULIKA

34 CFR §300.32

*Binafsi zinazotambulika maana yake ni habari ambayo ni pamoja na**: (a) Jina la mtoto wako, jina lako kama mzazi, au jina la mwanafamilia mwingine;*

*(b) Anwani ya mtoto wako;*

*(c) kitambulisho cha kibinafsi, kama vile nambari ya usalama wa jamii ya mtoto wako au nambari ya mwanafunzi; Au*

*(d) Orodha ya sifa za kibinafsi au maelezo mengine ambayo yatawezesha kutambua mtoto wako kwa uhakika wa kutosha.*

Taarifa kwa Wazazi

34 CFR §300.612; K.A.R. 91-40-50(b)

1. Shirika la Elimu la Jimbo lazima litoe taarifa ambayo inatosha kuwajulisha wazazi kikamilifu kuhusu usiri wa habari zinazotambulika kibinafsi, ikiwa ni pamoja na: Maelezo ya kiwango ambacho taarifa hutolewa katika lugha za asili za vikundi mbalimbali vya watu katika Jimbo;
2. Maelezo ya watoto ambao taarifa zao binafsi zinahifadhiwa, aina ya taarifa zinazotafutwa, mbinu ambazo Serikali inatarajia kutumia katika kukusanya taarifa (ikiwa ni pamoja na vyanzo ambavyo taarifa zinakusanywa), na matumizi ya taarifa hizo; Muhtasari wa sera na taratibu ambazo mashirika yanayoshiriki lazima yafuate kuhusu uhifadhi, kutoa taarifa kwa watu wengine, uhifadhi, na uharibifu wa habari zinazotambulika kibinafsi; **na**
3. 3. Maelezo ya haki zote za wazazi na watoto kuhusu habari hii, ikiwa ni pamoja na haki chini ya Sheria ya Haki za Elimu ya Familia na faragha (FERPA) na kanuni zake za utekelezaji katika 34 CFR Sehemu ya 99.

## Kabla ya shughuli yoyote kubwa ya kutambua, kupata, au kutathmini watoto wanaohitaji elimu maalum na huduma zinazohusiana (pia inajulikana kama "mtoto kupata"), taarifa lazima ichapishwe au kutangazwa katika magazeti au vyombo vingine vya habari, au zote mbili, na mzunguko wa kutosha kuwajulisha wazazi katika Jimbo la shughuli hizi.

HAKI ZA UFIKIAJI

34 CFR §300.613; K.A.R. 91-40-50(b)

Shirika linaloshiriki lazima likuruhusu kukagua na kukagua rekodi zozote za elimu zinazohusiana na mtoto wako ambazo zimekusanywa, kudumishwa, au kutumiwa na wilaya yako ya shule chini ya Sehemu B ya IDEA na chini ya sheria ya serikali. Shirika linaloshiriki lazima lizingatie ombi lako la kukagua na kukagua rekodi zozote za elimu kwa mtoto wako bila kuchelewa kwa lazima na kabla ya mkutano wowote kuhusu mpango wa elimu ya kibinafsi (IEP), au mchakato wowote wa kusikiliza bila upendeleo (ikiwa ni pamoja na mkutano wa azimio au kusikia kuhusu nidhamu ya mtoto mwenye ulemavu), na kwa hali yoyote zaidi ya siku 45 za kalenda baada ya kufanya ombi.

Haki yako ya kukagua na kukagua rekodi za elimu ni pamoja na:

1. Haki yako ya kujibu kutoka kwa wakala anayeshiriki kwa maombi yako ya busara ya maelezo na tafsiri ya rekodi;
2. Haki yako ya kuomba kwamba wakala anayeshiriki atoe nakala za kumbukumbu ikiwa huwezi kukagua na kukagua rekodi hizo isipokuwa ukipokea nakala hizo; **na**
3. Haki yako ya kuwa na mwakilishi wako kukagua na kukagua rekodi.

Shirika linaloshiriki linaweza kudhani kuwa una mamlaka ya kukagua na kukagua rekodi zinazohusiana na mtoto wako isipokuwa kushauriwa kuwa huna mamlaka chini ya sheria husika ya Jimbo inayosimamia mambo kama vile utunzaji, kujitenga, na talaka.

REKODI YA UPATIKANAJI

34 CFR §300.614; K.A.R. 91-40-50(b)

## Kila shirika linaloshiriki lazima lihifadhi rekodi ya vyama vinavyopata ufikiaji wa rekodi za elimu zilizokusanywa, kudumishwa, au kutumika chini ya Sehemu B ya IDEA au chini ya sheria ya serikali (isipokuwa upatikanaji wa wazazi na wafanyikazi walioidhinishwa wa shirika linaloshiriki), ikiwa ni pamoja na jina la chama, tarehe ya upatikanaji ilitolewa, na kusudi ambalo chama kinaidhinishwa kutumia rekodi.

REKODI YA MTOTO ZAIDI YA MMOJA

34 CFR §300.615; K.A.R. 91-40-50(b)

## Ikiwa rekodi yoyote ya elimu inajumuisha habari juu ya mtoto zaidi ya mmoja, wazazi wa watoto hao wana haki ya kukagua na kukagua tu habari zinazohusiana na mtoto wao au kufahamishwa habari hiyo maalum.

ORODHA YA AINA NA MAENEO YA HABARI

34 CFR §300.616; K.A.R. 91-40-50(b)

## Kwa ombi, kila shirika linaloshiriki lazima likupe orodha ya aina na maeneo ya rekodi za elimu zilizokusanywa, kudumishwa, au kutumiwa na shirika.

ADA

34 CFR §300.617; K.A.R. 91-40-50(b)

## Kila shirika linaloshiriki linaweza kutoza ada ya nakala za kumbukumbu ambazo zinafanywa kwako chini ya Sehemu B ya IDEA au chini ya sheria ya serikali, ikiwa ada haikuzuii kutumia haki yako ya kukagua na kukagua rekodi hizo.

## Wakala anayeshiriki hawezi kulipa ada ya kutafuta au kupata habari chini ya Sehemu B ya IDEA au chini ya sheria ya serikali.

MAREKEBISHO YA REKODI KWA OMBI LA MZAZI

34 CFR §300.618; K.A.R. 91-40-50(b)

Ikiwa unaamini kwamba habari katika rekodi za elimu kuhusu mtoto wako zilizokusanywa, kudumishwa, au kutumika chini ya Sehemu B ya IDEA au chini ya sheria ya serikali sio sahihi, inapotosha, au inakiuka faragha au haki zingine za mtoto wako, unaweza kuomba shirika linaloshiriki ambalo linahifadhi habari kubadilisha habari.

Shirika linaloshiriki lazima liamue ikiwa utabadilisha habari kulingana na ombi lako ndani ya muda unaofaa wa kupokea ombi lako.

Ikiwa shirika linaloshiriki linakataa kubadilisha habari kulingana na ombi lako, lazima ikujulishe kukataa na kukushauri haki yako ya kusikia kama ilivyoelezwa chini ya kichwa

***Fursa ya kusikia****.*

FURSA YA KUSIKIA

34 CFR §300.619; K.A.R. 91-40-50(b)

## Shirika linaloshiriki lazima, kwa ombi, kukupa fursa ya kusikia ili kupinga habari katika rekodi za elimu kuhusu mtoto wako ili kuhakikisha kuwa sio sahihi, kupotosha, au vinginevyo kwa kukiuka faragha au haki zingine za mtoto wako.

## TARATIBU ZA KUSIKIA

34 CFR §300.621; K.A.R. 91-40-50(b)

## Kikao cha kupinga taarifa katika rekodi za elimu lazima kifanyike kwa mujibu wa taratibu za vikao hivyo chini ya Sheria ya Haki za Elimu ya Familia na Faragha (FERPA).

## MATOKEO YA KUSIKIA

34 CFR §300.620; K.A.R. 91-40-50(b)

Ikiwa, kama matokeo ya kusikilizwa, shirika linaloshiriki linaamua kuwa habari hiyo sio sahihi, inapotosha au vinginevyo inakiuka faragha au haki zingine za mtoto wako, lazima ibadilishe habari ipasavyo na kukujulisha kwa maandishi.

Ikiwa, kama matokeo ya kusikilizwa, shirika linaloshiriki linaamua kuwa habari hiyo sio sahihi, inapotosha, au vinginevyo inakiuka faragha au haki zingine za mtoto wako, lazima ikujulishe haki yako ya kuweka katika rekodi ambazo inadumisha mtoto wako taarifa inayotoa maoni juu ya habari au kutoa sababu yoyote ambayo haukubaliani na uamuzi wa shirika linaloshiriki.

Maelezo kama hayo yaliyowekwa katika kumbukumbu za mtoto wako lazima:

1. Kudumishwa na shirika linaloshiriki kama sehemu ya kumbukumbu za mtoto wako mradi tu rekodi au sehemu inayogombaniwa inadumishwa na shirika linaloshiriki; **na**
2. Ikiwa shirika linaloshiriki litafunua rekodi za mtoto wako au habari iliyopingwa kwa chama chochote, maelezo lazima pia yafunuliwe kwa chama hicho.

IDHINI YA KUTOA TAARIFA BINAFSI ZINAZOTAMBULIKA

34 CFR §300.622; K.A.R. 91-40-50(b)

Isipokuwa habari hiyo iko katika rekodi za elimu, na ufichuzi umeidhinishwa bila idhini ya wazazi chini ya Sheria ya Haki za Elimu ya Familia na Faragha (FERPA), idhini yako lazima ipatikane kabla ya habari ya kibinafsi inayojulikana kufunuliwa kwa vyama vingine isipokuwa maafisa wa mashirika yanayoshiriki. Isipokuwa chini ya hali zilizoainishwa hapa chini, idhini yako haihitajiki kabla ya habari ya kibinafsi inayojulikana kutolewa kwa maafisa wa mashirika yanayoshiriki kwa madhumuni ya kukidhi mahitaji ya Sehemu B ya IDEA au sheria ya serikali.

Idhini yako, au idhini ya mtoto anayestahiki ambaye amefikia umri wa wengi chini ya sheria ya Jimbo, lazima ipatikane kabla ya habari ya kibinafsi inayojulikana kutolewa kwa maafisa wa mashirika yanayoshiriki kutoa au kulipa huduma za mpito.

Ikiwa mtoto wako yuko, au atakwenda, shule ya kibinafsi ambayo haipo katika wilaya moja ya shule unayoishi, idhini yako lazima ipatikane kabla ya habari yoyote ya kibinafsi inayojulikana kuhusu mtoto wako kutolewa kati ya maafisa katika wilaya ya shule ya umma ambapo shule ya kibinafsi iko na maafisa katika wilaya ya shule ya umma ambapo unakaa.

WALINZI WA USALAMA

34 CFR §300.623; K.A.R. 91-40-50(b)

Kila shirika linaloshiriki lazima lilinde usiri wa habari zinazotambulika kibinafsi katika hatua za ukusanyaji, uhifadhi, ufichuzi, na uharibifu.

Afisa mmoja katika kila shirika linaloshiriki lazima achukue jukumu la kuhakikisha usiri wa habari yoyote ya kibinafsi inayotambulika.

Watu wote wanaokusanya au kutumia taarifa binafsi zinazotambulika lazima wapokee mafunzo au maelekezo kuhusu sera na taratibu za Jimbo lako kuhusu usiri chini ya Sehemu B ya IDEA, sheria ya serikali, na Sheria ya Haki za Elimu ya Familia na Faragha (FERPA).

Kila shirika linaloshiriki lazima lihifadhi, kwa ukaguzi wa umma, orodha ya sasa ya majina na nafasi za wafanyikazi hao ndani ya shirika ambao wanaweza kupata habari za kibinafsi zinazotambulika.

## UHARIBIFU WA HABARI

34 CFR §300.624; K.A.R. 91-40-50(b)

Wilaya yako ya shule lazima ikujulishe wakati habari inayotambulika kibinafsi iliyokusanywa, kudumishwa, au kutumika chini ya Sehemu B ya IDEA au chini ya sheria ya serikali haihitajiki tena kutoa huduma za elimu kwa mtoto wako.

# Taarifa lazima iharibiwe kwa ombi lako. Hata hivyo, rekodi ya kudumu ya jina la mtoto wako, anwani, na nambari ya simu, alama zake, rekodi ya mahudhurio, madarasa yaliyohudhuria, kiwango cha daraja kukamilika, na mwaka uliokamilishwa unaweza kudumishwa bila kikomo cha muda.

# TARATIBU ZA MALALAMIKO YA SERIKALI

**TOFAUTI KATI YA TARATIBU ZA MALALAMIKO YA MCHAKATO NA KUSIKILIZWA NA KWA MALALAMIKO YA SERIKALI**

Kanuni za Sehemu B ya IDEA na kwa sheria za serikali ziliweka taratibu tofauti za malalamiko ya Serikali na kwa malalamiko ya mchakato na kusikilizwa. Kama ilivyoelezwa hapo chini, mtu yeyote au shirika linaweza kuwasilisha malalamiko ya Jimbo kwa madai ya ukiukaji wa sehemu yoyote B au mahitaji ya sheria ya serikali na wilaya ya shule, Shirika la Elimu la Jimbo, au shirika lingine lolote la umma. Wewe au wilaya ya shule tu ndio unaweza kuwasilisha malalamiko ya mchakato wa haki juu ya jambo lolote linalohusiana na pendekezo au kukataa kuanzisha au kubadilisha kitambulisho, tathmini, au uwekaji wa elimu ya mtoto aliye na upekee, au utoaji wa elimu ya bure ya umma (FAPE) kwa mtoto. Wakati wafanyakazi wa Wakala wa Elimu ya Jimbo kwa ujumla lazima watatue malalamiko ya Jimbo ndani ya ratiba ya siku ya 60-calendar, isipokuwa wakati wa muda umepanuliwa vizuri, afisa wa kusikia asiye na upendeleo lazima asikie malalamiko ya mchakato unaofaa (ikiwa haijatatuliwa kupitia mkutano wa azimio au kupitia upatanishi) na kutoa uamuzi wa maandishi ndani ya siku 45-calendar baada ya mwisho wa kipindi cha azimio, kama ilivyoelezwa katika waraka huu chini ya Mchakato wa Azimio la kichwa, isipokuwa afisa wa kusikia atoe nyongeza maalum ya ratiba kwa ombi lako au ombi la wilaya ya shule. Malalamiko ya Serikali na malalamiko ya mchakato, utatuzi na taratibu za kusikia zimeelezewa kikamilifu hapa chini. Shirika la Elimu la Jimbo lazima litengeneze fomu za mfano kukusaidia kuwasilisha malalamiko ya mchakato unaofaa na kukusaidia wewe au vyama vingine kuwasilisha malalamiko ya Jimbo kama ilivyoelezwa chini ya **Fomu za Mfano wa kichwa**.

Kupitishwa kwa taratibu za malalamiko ya serikali

34 CFR §300.151; K.S.A. 72-3406

**Jumla**

Kila Taasisi ya Elimu ya Serikali lazima iwe na utaratibu wa maandishi kwa:

1. Kutatua malalamiko yoyote, ikiwa ni pamoja na malalamiko yaliyowasilishwa na shirika au mtu binafsi kutoka Jimbo lingine;
2. Kuwasilisha malalamiko kwa Wakala wa Elimu ya Serikali;
3. Kusambaza taratibu za malalamiko ya Serikali kwa wazazi na watu wengine wanaovutiwa, ikiwa ni pamoja na mafunzo ya wazazi na vituo vya habari, mashirika ya ulinzi na utetezi, vituo vya kuishi vya kujitegemea, na vyombo vingine vinavyofaa.

Marekebisho ya kukataa huduma zinazofaa

Katika kutatua malalamiko ya Serikali ambayo Wakala wa Elimu ya Serikali imepata kushindwa kutoa huduma zinazofaa, Wakala wa Elimu wa Jimbo lazima ushughulikie:

1. Kushindwa kutoa huduma zinazofaa, ikiwa ni pamoja na hatua za kurekebisha zinazofaa kushughulikia mahitaji ya mtoto (kama vile huduma za fidia au ulipaji wa fedha); **na**
2. Utoaji sahihi wa huduma za baadaye kwa watoto wote wenye sifa za kipekee.

TARATIBU ZA CHINI ZA MALALAMIKO YA SERIKALI

34 CFR §300.152; K.A.R. 91-40-51

**Ukomo wa muda; taratibu za chini**

Kila Wakala wa Elimu ya Jimbo lazima ijumuishe katika taratibu zake za malalamiko ya Jimbo kikomo cha muda wa siku 60 za kalenda baada ya malalamiko kuwasilishwa kwa:

1. 1. Kufanya uchunguzi huru kwenye tovuti, ikiwa Wakala wa Elimu ya Jimbo utaamua kuwa uchunguzi ni muhimu;
2. 2. Mpe mlalamikaji fursa ya kuwasilisha taarifa za ziada, ama kwa mdomo au kwa maandishi, kuhusu madai yaliyomo kwenye malalamiko;
3. Kutoa wilaya ya shule au wakala mwingine wa umma fursa ya kujibu malalamiko, ikiwa ni pamoja na, kwa kiwango cha chini: (a) kwa hiari ya wakala, pendekezo la kutatua malalamiko; na (b) fursa kwa mzazi ambaye amewasilisha malalamiko na wakala kukubali kwa hiari kushiriki katika upatanishi;
4. 4. Kupitia taarifa zote husika na kufanya uamuzi huru kuhusu kama wilaya ya shule au shirika lingine la umma linakiuka matakwa ya Sehemu B ya IDEA au mahitaji ya sheria ya serikali; Na

### Kutoa uamuzi wa maandishi kwa mlalamikaji anayeshughulikia kila madai katika malalamiko na ina: (a) matokeo ya ukweli na hitimisho; na (b) sababu za uamuzi wa mwisho wa Wakala wa Elimu ya Serikali.

**Urefushaji wa wakati; uamuzi wa mwisho; Utekelezaji**

Taratibu za Wakala wa Elimu ya Serikali zilizoelezwa hapo juu pia lazima:

1. 1. Ruhusu upanuzi wa kikomo cha muda wa siku 60 tu ikiwa: (a) hali ya kipekee ipo kwa kuzingatia malalamiko fulani ya Serikali; au (b) wewe na wilaya ya shule au shirika lingine la umma linalohusika kwa hiari kukubali kupanua muda wa kutatua suala hilo kupitia upatanishi au njia mbadala ya utatuzi wa mizozo, ikiwa inapatikana katika Jimbo.

### Jumuisha taratibu za utekelezaji mzuri wa uamuzi wa mwisho wa Wakala wa Elimu ya Serikali, ikiwa inahitajika, ikiwa ni pamoja na: (a) shughuli za msaada wa kiufundi; (b) Mazungumzo ya pamoja; na (c) hatua za kurekebisha ili kufikia kufuata.

**Malalamiko ya serikali na usikilizaji wa mchakato wa haki**

Kama malalamiko ya Serikali yamepokelewa ambayo pia ni suala la mchakato wa kusikilizwa kama ilivyoelezwa chini ya kichwa **Kuwasilisha Malalamiko ya Mchakato** wa Kulipwa, au malalamiko ya Serikali yana masuala mengi ambayo moja au zaidi ni sehemu ya kusikilizwa kwa kesi hiyo, Serikali lazima iweke kando sehemu yoyote ya malalamiko ya Serikali ambayo yanashughulikiwa katika mchakato wa kusikilizwa hadi kesi itakapomalizika. Suala lolote katika malalamiko ya Serikali ambayo si sehemu ya mchakato wa kusikiliza lazima kutatuliwa kwa kutumia kikomo cha muda na taratibu zilizoelezwa hapo juu.

Ikiwa suala lililoibuliwa katika malalamiko ya Jimbo hapo awali limeamuliwa katika mchakato wa kusikilizwa kwa mchakato unaohusisha vyama sawa (kwa mfano, wewe na wilaya ya shule), basi uamuzi wa kusikiliza mchakato unaofaa ni wa kisheria juu ya suala hilo na Wakala wa Elimu ya Jimbo lazima umjulishe mlalamikaji kwamba uamuzi huo ni wa kisheria

Malalamiko yanayodai wilaya ya shule au shirika lingine la umma kushindwa kutekeleza uamuzi wa kusikiliza mchakato lazima kutatuliwa na Shirika la Elimu la Jimbo.

KUWASILISHA MALALAMIKO YA SERIKALI

34 CFR §300.153; K.A.R. 91-40-51

Shirika au mtu binafsi anaweza kuwasilisha malalamiko ya Jimbo yaliyosainiwa chini ya taratibu zilizoelezwa hapo juu.

Malalamiko ya Serikali lazima yajumuishe:

1. Taarifa kwamba wilaya ya shule au shirika lingine la umma limekiuka mahitaji ya Sehemu B ya IDEA au kanuni zake za utekelezaji katika 34 CFR Sehemu ya 300 au mahitaji ya Sheria ya Elimu Maalum ya Kansas kwa Watoto wa kipekee au kanuni zake za kutekeleza katika K.A.R. 91-40- (Agency 91 Kansas State Idara ya Elimu, Kifungu cha 40 Elimu Maalum) ;

2. Ukweli ambao taarifa hiyo inategemea;

3. Taarifa ya saini na mawasiliano kwa chama kinachowasilisha malalamiko; Na

4. Ikiwa unadai ukiukaji kuhusu mtoto maalum:

(a) Jina la mtoto na anwani ya makazi ya mtoto;

(b) Jina la shule ambayo mtoto anahudhuria;

(c) Katika kesi ya mtoto asiye na makazi au kijana, taarifa za mawasiliano zinazopatikana kwa mtoto, na jina la shule mtoto anahudhuria;

(d) Maelezo ya asili ya tatizo la mtoto, ikiwa ni pamoja na ukweli unaohusiana na tatizo; Na

(e) Utatuzi uliopendekezwa wa tatizo kwa kiwango kinachojulikana na kupatikana kwa chama kinachowasilisha malalamiko wakati malalamiko yanawasilishwa.

Malalamiko lazima yadai ukiukaji ambao ulitokea si zaidi ya mwaka mmoja kabla ya tarehe ambayo malalamiko yanapokelewa kama ilivyoelezwa chini ya kichwa ***Kupitishwa kwa taratibu za malalamiko ya serikali.***

Chama kinachowasilisha malalamiko ya Serikali lazima kipeleke nakala ya malalamiko kwa wilaya ya shule au shirika lingine la umma linalomhudumia mtoto wakati huo huo chama kinawasilisha malalamiko kwa Wakala wa Elimu ya Jimbo.

# TARATIBU ZA MALALAMIKO YA MCHAKATO

## KUWASILISHA MALALAMIKO YA MCHAKATO WA DUE

34 CFR §300.507; K.S.A. 72-3415

**Jumla**

Wewe au wilaya ya shule unaweza kuwasilisha malalamiko ya mchakato wa haki juu ya jambo lolote linalohusiana na pendekezo au kukataa kuanzisha au kubadilisha kitambulisho, tathmini au uwekaji wa elimu ya mtoto wako, au utoaji wa elimu ya bure ya umma (FAPE) kwa mtoto wako.

Malalamiko ya mchakato wa haki lazima yadai ukiukaji ambao ulitokea si zaidi ya miaka miwili kabla ya wewe au wilaya ya shule kujua au inapaswa kujua kuhusu hatua inayodaiwa ambayo ni msingi wa malalamiko ya mchakato.

### Ratiba hapo juu haitumiki kwako ikiwa huwezi kuwasilisha malalamiko ya mchakato unaostahili ndani ya ratiba kwa sababu:

### 1. Wilaya ya shule ilipotosha kwamba ilitatua masuala yaliyobainishwa katika malalamiko; Au

### 2. Wilaya ya shule ilizuia habari kutoka kwako kwamba ilitakiwa kukupa chini ya Sehemu B ya IDEA au chini ya sheria ya serikali.

## Taarifa kwa wazazi

## Wilaya ya shule lazima ikujulishe juu ya huduma yoyote ya kisheria ya bure au ya gharama nafuu na huduma zingine zinazofaa zinazopatikana katika eneo hilo ikiwa unaomba habari, au ikiwa wewe au wilaya ya shule utawasilisha malalamiko ya mchakato unaofaa.

## MALALAMIKO YA MCHAKATO WA DUE

34 CFR §300.508; K.S.A. 72-3415

**Jumla**

Ili kuomba kusikilizwa, wewe au wilaya ya shule (au wakili wako au wakili wa wilaya ya shule) lazima uwasilishe malalamiko ya mchakato unaofaa kwa mtu mwingine. Malalamiko hayo lazima yawe na maudhui yote yaliyoorodheshwa hapa chini na lazima yahifadhiwe kwa siri.

Yeyote anayewasilisha malalamiko hayo lazima pia atoe Wakala wa Elimu ya Serikali nakala ya malalamiko.

### Maudhui ya malalamiko

### Malalamiko ya mchakato wa haki lazima yajumuishe:

### 1. Jina la mtoto;

### 2. Anwani ya makazi ya mtoto;

### 3. Jina la shule ya mtoto;

### 4. Ikiwa mtoto ni mtoto asiye na makazi au kijana, habari ya mawasiliano ya mtoto na jina la shule ya mtoto;

### 5. Maelezo ya asili ya tatizo la mtoto kuhusiana na hatua iliyopendekezwa au iliyokataliwa, ikiwa ni pamoja na ukweli unaohusiana na tatizo; Na

### 6. Utatuzi uliopendekezwa wa tatizo kwa kiwango kinachojulikana na kupatikana kwa chama cha kulalamika (wewe au wilaya ya shule) wakati huo.

### Taarifa inahitajika kabla ya kusikilizwa kwa malalamiko ya mchakato wa haki

### Wewe au wilaya ya shule inaweza kuwa na mchakato wa kusikiliza mpaka wewe au wilaya ya shule (au wakili wako au mwanasheria wa wilaya ya shule) faili malalamiko ya mchakato wa haki ambayo ni pamoja na habari zilizoorodheshwa hapo juu.

**Kutosha kwa malalamiko**

Ili mchakato wa malalamiko ya mchakato uendelee, lazima uzingatiwe kuwa wa kutosha. Malalamiko ya mchakato wa kutosha yatazingatiwa kuwa ya kutosha (kufikia mahitaji ya maudhui hapo juu) isipokuwa chama kinachopokea malalamiko ya mchakato wa kutosha (wewe au wilaya ya shule) kinamjulisha afisa wa kusikia na mtu mwingine kwa maandishi, ndani ya siku za kalenda za 15 za kupokea malalamiko, kwamba chama kinachopokea kinaamini kuwa malalamiko ya mchakato unaofaa hayakidhi mahitaji yaliyoorodheshwa hapo juu.

### Ndani ya siku tano za kalenda baada ya kupokea taarifa kwamba chama kinachopokea (wewe au wilaya ya shule) kinaona malalamiko ya mchakato wa kutosha haitoshi, afisa wa kusikia lazima aamue ikiwa malalamiko ya mchakato unaostahili yanakidhi mahitaji yaliyoorodheshwa hapo juu, na kukujulisha wewe na wilaya ya shule kwa maandishi mara moja.

1. **Marekebisho ya malalamiko**
2. Wewe au wilaya ya shule unaweza kufanya mabadiliko kwa malalamiko tu ikiwa:
3. 1. Chama kingine kinakubali mabadiliko kwa maandishi na kinapewa nafasi ya kutatua malalamiko ya mchakato unaostahili kupitia mkutano wa azimio, ulioelezwa chini ya kichwa ***Mchakato wa Azimio; Au***
4. Baada ya siku tano kabla ya kuanza kwa mchakato wa kusikiliza, afisa wa kusikia anatoa ruhusa ya mabadiliko.

### Ikiwa chama cha malalamiko (wewe au wilaya ya shule) hufanya mabadiliko kwa malalamiko ya mchakato wa haki, ratiba za mkutano wa azimio (ndani ya siku 15 za kalenda ya kupokea malalamiko) na kipindi cha muda wa utatuzi (ndani ya siku 30 za kalenda ya kupokea malalamiko) huanza tena tarehe ambayo malalamiko yaliyorekebishwa yanawasilishwa.

**Wakala wa elimu ya mitaa (LEA) au majibu ya wilaya ya shule kwa malalamiko ya mchakato unaofaa**

Ikiwa wilaya ya shule haijatuma taarifa iliyoandikwa hapo awali kwako, kama ilivyoelezwa chini ya kichwa ***Ilani ya maandishi ya awali***, Kuhusu suala lililomo katika malalamiko yako ya mchakato, wilaya ya shule lazima, ndani ya siku 10 za kalenda ya kupokea malalamiko ya mchakato wa kustahiki, kukutumia jibu ambalo linajumuisha:

1. Maelezo ya kwa nini wilaya ya shule ilipendekeza au kukataa kuchukua hatua iliyoibuliwa katika malalamiko ya mchakato;

2. Maelezo ya chaguzi zingine ambazo timu ya elimu ya kibinafsi ya mtoto wako (IEP) ilizingatia na sababu kwa nini chaguzi hizo zilikataliwa;

3. Maelezo ya kila utaratibu wa tathmini, tathmini, rekodi, au kuripoti wilaya ya shule inayotumiwa kama msingi wa hatua iliyopendekezwa au iliyokataliwa; Na

4. Maelezo ya mambo mengine ambayo yanahusika na wilaya ya shule iliyopendekezwa au kukataa hatua.

### Kutoa habari katika vitu 1-4 hapo juu haizuii wilaya ya shule kudai kuwa malalamiko yako ya mchakato wa kutosha hayatoshi.

**Majibu mengine ya chama kwa malalamiko ya mchakato wa haki**

Isipokuwa kama ilivyoelezwa chini ya kichwa kidogo mara moja hapo juu, ***Wakala wa elimu ya mitaa (LEA) au majibu ya wilaya ya shule kwa malalamiko ya mchakato unaofaa,*** Chama kinachopokea malalamiko ya mchakato wa haki lazima, ndani ya siku 10 za kalenda baada ya kupokea malalamiko, tuma majibu ya upande mwingine ambayo yanashughulikia masuala katika malalamiko.

Fomu za Mfano

34 CFR §300.509

## Shirika la Elimu la Jimbo lazima litengeneze fomu za mfano kukusaidia kuwasilisha malalamiko ya mchakato unaofaa na kukusaidia wewe na vyama vingine kuwasilisha malalamiko ya Serikali. Hata hivyo, Jimbo lako au wilaya ya shule inaweza kuhitaji matumizi ya fomu hizi za mfano. Kwa kweli, unaweza kutumia fomu ya mfano au fomu nyingine inayofaa, mradi tu ina habari inayohitajika kwa kufungua malalamiko ya mchakato unaofaa au malalamiko ya Serikali.

UPATANISHI

34 CFR §300.506; K.S.A. 72-3438; K.A.R. 91-40-28(b)

### Jumla

Wilaya ya shule lazima iendeleze taratibu ambazo hufanya upatanishi upatikane ili kukuruhusu wewe na wilaya ya shule kutatua kutokubaliana kwa suala lolote chini ya Sehemu B ya IDEA na chini ya sheria ya serikali, pamoja na masuala yanayojitokeza kabla ya kufungua malalamiko ya mchakato unaofaa. Kwa hivyo, upatanishi unapatikana kutatua migogoro chini ya Sehemu B ya IDEA au chini ya sheria ya serikali, ikiwa umewasilisha malalamiko ya mchakato unaofaa kuomba kusikilizwa kwa mchakato kama ilivyoelezwa chini ya kichwa ***Kuwasilisha malalamiko ya mchakato unaofaa.***

**Mahitaji**

Taratibu lazima zihakikishe kuwa mchakato wa upatanishi:

1. Ni hiari kwa upande wako na sehemu ya wilaya ya shule;

2. Haitumiwi kukataa au kuchelewesha haki yako ya kusikilizwa kwa mchakato, au kukataa haki zingine zozote zinazotolewa chini ya Sehemu B ya IDEA au chini ya sheria ya serikali; Na

3. Inafanywa na mpatanishi aliyehitimu na asiye na upendeleo ambaye amefunzwa katika mbinu bora za upatanishi.

Wilaya ya shule inaweza kuendeleza taratibu ambazo zinawapa wazazi na shule ambazo zinachagua kutotumia mchakato wa upatanishi, fursa ya kukutana, kwa wakati na eneo linalofaa kwako, na chama kisichopendeza:

1. Nani ana mkataba na chombo mbadala cha utatuzi wa migogoro, au kituo cha mafunzo ya wazazi na habari au kituo cha rasilimali za wazazi katika Jimbo; Na
2. Nani angeelezea faida za, na kuhimiza matumizi ya, mchakato wa upatanishi kwako.

Serikali lazima iweke orodha ya watu ambao ni wapatanishi wenye sifa na kujua sheria na kanuni zinazohusiana na utoaji wa elimu maalum na huduma zinazohusiana. Shirika la Elimu la Jimbo lazima lichague wapatanishi kwa nasibu, mzunguko, au msingi mwingine usio na upendeleo. Serikali inawajibika kwa gharama za mchakato wa upatanishi, pamoja na gharama za mikutano.

Kila mkutano katika mchakato wa upatanishi lazima upangwe kwa wakati unaofaa na kufanyika mahali ambapo ni rahisi kwako na wilaya ya shule.

Ikiwa wewe na wilaya ya shule utatatua mzozo kupitia mchakato wa upatanishi, pande zote mbili lazima ziingie katika makubaliano ya kisheria ambayo yanaweka azimio na:

1. Inasema kuwa majadiliano yote yaliyotokea wakati wa mchakato wa upatanishi yatabaki kuwa ya siri na hayawezi kutumika kama ushahidi katika mchakato wowote wa kusikiliza au kuendelea kwa kiraia (kesi ya mahakama); Na

2. Imesainiwa na wewe na mwakilishi wa wilaya ya shule ambaye ana mamlaka ya kufunga wilaya ya shule.

Mkataba wa upatanishi ulioandikwa, uliosainiwa unaweza kutekelezwa katika mahakama yoyote ya Jimbo ya mamlaka yenye uwezo (mahakama ambayo ina mamlaka chini ya sheria ya Jimbo kusikiliza kesi ya aina hii) au katika mahakama ya wilaya ya Merika.

### Majadiliano yaliyotokea wakati wa mchakato wa upatanishi lazima yawe ya siri. Haiwezi kutumika kama ushahidi katika kesi yoyote ya baadaye ya mchakato au kuendelea kwa kiraia kwa mahakama yoyote ya Shirikisho au mahakama ya Jimbo inayopokea msaada chini ya Sehemu B ya IDEA.

**Ukosefu wa usawa wa mpatanishi**

Mpatanishi:

1. Huenda usiwe mfanyakazi wa Wakala wa Elimu ya Jimbo au wilaya ya shule ambayo inahusika katika elimu au utunzaji wa mtoto wako; Na

2. Haipaswi kuwa na maslahi ya kibinafsi au ya kitaaluma ambayo yanapingana na usawa wa mpatanishi.

Mtu ambaye vinginevyo anastahili kama mpatanishi sio mfanyakazi wa wilaya ya shule au shirika la Jimbo tu kwa sababu analipwa na wakala au wilaya ya shule kutumikia kama mpatanishi.

## MCHAKATO WA AZIMIO

34 CFR §300.510; K.S.A. 72-3416(a); K.A.R. 91-40-28(f), (g)

### Mkutano wa Azimio

Ndani ya siku 15 za kalenda ya kupokea taarifa ya malalamiko yako ya mchakato wa kustahiki, na kabla ya mchakato wa kuanza kwa mchakato, wilaya ya shule lazima ikutane na wewe na mwanachama husika au wanachama wa timu ya programu ya elimu ya kibinafsi (IEP) ambao wana ujuzi maalum wa ukweli uliotambuliwa katika malalamiko yako ya mchakato. Mkutano huo:

1. Lazima iwe na mwakilishi wa wilaya ya shule ambaye ana mamlaka ya kufanya maamuzi kwa niaba ya wilaya ya shule; Na
2. Huenda usijumuishe wakili wa wilaya ya shule isipokuwa unaongozana na wakili.

Wewe na wilaya ya shule huamua washiriki husika wa Timu ya IEP kuhudhuria mkutano.

Madhumuni ya mkutano ni wewe kujadili malalamiko yako ya mchakato, na ukweli unaounda msingi wa malalamiko, ili wilaya ya shule iwe na fursa ya kutatua mgogoro.

Mkutano wa azimio sio lazima ikiwa:

### 3. Wewe na wilaya ya shule mnakubaliana kwa maandishi ili kuondoa mkutano; Au

### 4. Wewe na wilaya ya shule mnakubali kutumia mchakato wa upatanishi, kama ilivyoelezwa chini ya Usuluhishi wa kichwa.

### Kipindi cha azimio

Ikiwa wilaya ya shule haijatatua malalamiko ya mchakato unaofaa kwa kuridhika kwako ndani ya siku 30 za kalenda baada ya kupokea malalamiko ya mchakato unaostahili (wakati wa kipindi cha mchakato wa azimio), usikilizaji wa mchakato unaofaa unaweza kutokea.

Ratiba ya siku ya 45 ya siku ya kutoa uamuzi wa mwisho wa mchakato wa kusikia, kama ilivyoelezwa chini ya kichwa, ***Maamuzi ya Kusikia***, huanza wakati wa kumalizika kwa kipindi cha azimio la siku 30, isipokuwa marekebisho yaliyofanywa kwa kipindi cha azimio la siku 30, kama ilivyoelezwa hapa chini.

Isipokuwa ambapo wewe na wilaya ya shule mmekubaliana kuondoa mchakato wa azimio au kutumia upatanishi, kushindwa kwako kushiriki katika mkutano wa azimio kutachelewesha ratiba za mchakato wa azimio na kusikilizwa kwa mchakato hadi mkutano ufanyike.

Ikiwa baada ya kufanya juhudi nzuri na kuandika juhudi hizo, wilaya ya shule haiwezi kupata ushiriki wako katika mkutano wa azimio, wilaya ya shule inaweza, mwishoni mwa kipindi cha azimio la siku 30, kuomba kwamba afisa wa kusikia aondoe malalamiko yako ya mchakato. Nyaraka za juhudi hizo lazima zijumuishe rekodi ya majaribio ya wilaya ya shule kupanga makubaliano ya pande zote kwa wakati na mahali, kama vile

1. Rekodi za kina za simu zilizopigwa au kujaribiwa na matokeo ya simu hizo;

2. Nakala za mawasiliano zilizotumwa kwako na majibu yoyote yaliyopokelewa; Na

3. Rekodi za kina za ziara zilizofanywa nyumbani kwako au mahali pa kazi na matokeo ya ziara hizo.

Ikiwa wilaya ya shule itashindwa kufanya mkutano wa azimio ndani ya siku 15 za kalenda baada ya kupokea taarifa ya malalamiko yako ya mchakato au inashindwa kushiriki katika mkutano wa azimio, unaweza kuuliza afisa wa kusikia kuanza ratiba ya siku ya 45 ya mchakato wa kusikiliza.

**Marekebisho ya kipindi cha azimio la siku 30**

Ikiwa wewe na wilaya ya shule mnakubaliana kwa maandishi ili kuondoa mkutano wa azimio, basi ratiba ya siku ya 45 ya siku ya kusikilizwa kwa mchakato huanza siku inayofuata.

Baada ya kuanza kwa upatanishi au mkutano wa azimio na kabla ya mwisho wa kipindi cha azimio la siku 30, ikiwa wewe na wilaya ya shule mnakubaliana kwa maandishi kwamba hakuna makubaliano yanayowezekana, basi ratiba ya siku ya 45 ya siku ya kusikilizwa kwa mchakato huanza siku inayofuata.

### Ikiwa wewe na wilaya ya shule mnakubali kutumia mchakato wa upatanishi lakini bado haujafikia makubaliano, mwishoni mwa kipindi cha azimio la siku 30 mchakato wa upatanishi unaweza kuendelea hadi makubaliano yatakapofikiwa ikiwa pande zote mbili zinakubaliana na kuendelea kwa maandishi. Walakini, ikiwa wewe au wilaya ya shule inajiondoa kutoka kwa mchakato wa upatanishi wakati wa kipindi hiki cha kuendelea, basi ratiba ya siku ya 45 ya siku ya kusikilizwa kwa mchakato huanza siku inayofuata.

**Mkataba wa makazi ulioandikwa**

### Ikiwa suluhisho la mzozo limefikiwa katika mkutano wa azimio, wewe na wilaya ya shule lazima waingie katika makubaliano ya kisheria ambayo ni:

### 1. Imesainiwa na wewe na mwakilishi wa wilaya ya shule ambaye ana mamlaka ya kufunga wilaya ya shule; Na

### 2. Kutekelezwa katika mahakama yoyote ya Jimbo ya mamlaka husika (mahakama ya Jimbo ambayo ina mamlaka ya kusikiliza kesi ya aina hii) au katika mahakama ya wilaya ya Marekani au na Shirika la Elimu la Jimbo, ikiwa Jimbo lako lina utaratibu mwingine au taratibu zinazoruhusu vyama kutafuta utekelezaji wa makubaliano ya azimio.

**Kipindi cha mapitio ya makubaliano**

Kama wewe na wilaya ya shule kuingia katika makubaliano kama matokeo ya mkutano wa azimio, ama chama (wewe au wilaya ya shule) inaweza kubatilisha makubaliano ndani ya siku 3 za biashara ya wakati wote wewe na wilaya ya shule saini makubaliano.

# KUSIKIA JUU YA MALALAMIKO YA MCHAKATO WA DUE

## KUSIKILIZWA KWA MCHAKATO WA KUTOSHA

34 CFR §300.511; K.S.A. 72-3415; K.S.A. 72-3416; K.A.R. 91-40-29(b)

### Jumla

Wakati wowote malalamiko ya mchakato wa haki yanawasilishwa, wewe au wilaya ya shule inayohusika katika mzozo lazima uwe na fursa ya kusikilizwa kwa mchakato usio na upendeleo, kama ilivyoelezwa katika ***Sehemu za Mchakato wa Malalamiko na Utatuzi wa Mchakato***.

**Afisa wa kusikia asiye na sehemu**

At a minimum, a hearing officer:

Kwa kiwango cha chini, afisa wa kusikia:

1. Haipaswi kuwa mfanyakazi wa Wakala wa Elimu ya Jimbo au wilaya ya shule ambayo inahusika katika elimu au utunzaji wa mtoto. Hata hivyo, mtu sio mfanyakazi wa shirika kwa sababu tu analipwa na wakala kutumikia kama afisa wa kusikia;

2. Haipaswi kuwa na maslahi ya kibinafsi au ya kitaaluma ambayo yanapingana na usawa wa afisa wa kusikia katika kusikilizwa;

Lazima uwe na ujuzi na kuelewa masharti ya kanuni za IDEA, Shirikisho na Serikali zinazohusiana na IDEA, na tafsiri za kisheria za IDEA na mahakama za Shirikisho na Jimbo; Na

Lazima uwe na ujuzi na uwezo wa kufanya vikao, na kufanya na kuandika maamuzi, kulingana na mazoezi sahihi ya kisheria.

3. \* Ili kuhitimu kama afisa wa kusikiliza mchakato au kama afisa wa ukaguzi wa serikali, mtu lazima awe wakili mwenye leseni katika hali nzuri katika hali ambayo mtu ana leseni ya kutekeleza sheria. K.A.R. 91-40-29 (b) Kila wilaya ya shule lazima iwe na orodha ya watu hao ambao wanahudumu kama maafisa wa kusikia ambao ni pamoja na taarifa ya sifa za kila afisa wa kusikia.

**Suala la kusikilizwa kwa mchakato wa kutosha**

### Chama (wewe au wilaya ya shule) ambayo inaomba mchakato wa kusikiliza inaweza kuongeza masuala katika mchakato wa kusikilizwa ambao haukushughulikiwa katika malalamiko ya mchakato, isipokuwa chama kingine kinakubali.

**Muda wa kuomba kusikilizwa**

### Wewe au wilaya ya shule lazima uombe usikilizwaji usio na upendeleo juu ya malalamiko ya mchakato wa haki ndani ya miaka miwili ya tarehe ambayo wewe au wilaya ya shule ilijua au unapaswa kujua kuhusu suala lililoshughulikiwa katika malalamiko.

**Isipokuwa kwa ratiba ya wakati**

## Ratiba hapo juu haitumiki kwako ikiwa huwezi kuwasilisha malalamiko ya mchakato kwa sababu: 1. Wilaya ya shule ilipotosha kuwa imetatua tatizo au suala ambalo unaibua katika malalamiko yako; Au

## 2. Wilaya ya shule ilizuia habari kutoka kwako kwamba ilitakiwa kukupa chini ya Sehemu B ya IDEA au chini ya sheria ya serikali.

## Hearing Rights

34 CFR §300.512; K.S.A. 72-3416(b)

### Jumla

Una haki ya kujiwakilisha katika usikilizaji wa mchakato unaostahili (ikiwa ni pamoja na kusikilizwa kwa taratibu za nidhamu) au rufaa na kusikilizwa kupokea ushahidi wa ziada, kama ilivyoelezwa chini ya kichwa kidogo, ***Rufaa ya maamuzi; Mapitio ya bila upendeleo***. Kwa kuongeza, mtu yeyote anayesikiliza ana haki ya:

Kuambatana na kushauriwa na wakili na / au watu wenye ujuzi maalum au mafunzo kuhusu matatizo ya watoto wenye ulemavu;

### 1. Kuwakilishwa katika kikao na wakili;

### 2. Kuwasilisha ushahidi na kukabiliana, kuchunguza msalaba, na kuhitaji mahudhurio ya mashahidi;

### 3. Kuzuia kuanzishwa kwa ushahidi wowote katika kesi ambayo haijafunuliwa kwa upande mwingine angalau siku tano za kazi kabla ya kusikilizwa;

### 4. Pata maandishi, au, kwa hiari yako, rekodi ya elektroniki, ya neno kwa neno la kusikia; Na

### 5. Pata maandishi, au, kwa hiari yako, matokeo ya elektroniki ya ukweli na maamuzi.

**Ufichuaji wa ziada wa habari**

Angalau siku tano za biashara kabla ya kusikilizwa kwa mchakato, wewe na wilaya ya shule lazima ufichue kila mmoja tathmini zote zilizokamilishwa na tarehe hiyo na mapendekezo kulingana na tathmini hizo ambazo wewe au wilaya ya shule unakusudia kutumia wakati wa kusikia.

### Afisa wa kusikia au afisa wa ukaguzi anaweza kuzuia chama chochote ambacho kinashindwa kuzingatia mahitaji haya kutoka kwa kuanzisha tathmini husika au mapendekezo wakati wa kusikilizwa bila idhini ya mtu mwingine.

### Haki za wazazi wakati wa kusikilizwa

### Lazima uwe na haki ya:

## 1. Acha mtoto wako awepo wakati wa kusikia;

## 2. Fungua usikilizaji kwa umma; Na

## 3. Kuwa na rekodi ya kusikia, matokeo ya ukweli, na maamuzi yaliyotolewa kwako bila gharama.

## MAAMUZI YA KUSIKIA

34 CFR §300.513; K.S.A. 72-3416(g); K.S.A. 72-3415(f); K.S.A. 72-3418(a)

**Uamuzi wa Afisa wa Kusikiliza**

Uamuzi wa afisa wa kusikia juu ya ikiwa mtoto wako alipokea elimu ya umma ya bure (FAPE) lazima iwe msingi wa ushahidi na hoja zinazohusiana moja kwa moja na FAPE.

Katika masuala yanayodai ukiukaji wa utaratibu (kama vile "Timu ya IEP isiyokamilika"), afisa wa kusikia anaweza kugundua kuwa mtoto wako hakupokea FAPE tu ikiwa ukiukaji wa utaratibu:

1. Kuingilia haki ya mtoto wako ya elimu ya umma bila malipo (FAPE);

2. Kuingilia sana fursa yako ya kushiriki katika mchakato wa kufanya maamuzi kuhusu utoaji wa elimu ya umma ya bure (FAPE) kwa mtoto wako; Au

3. Kusababisha mtoto wako kunyimwa faida ya elimu.

Hakuna masharti yoyote yaliyotajwa hapo juu yanaweza kutafsiriwa kuzuia afisa wa kusikia kuagiza wilaya ya shule kuzingatia mahitaji katika sehemu ya ulinzi wa utaratibu wa kanuni za Shirikisho chini ya Sehemu B ya IDEA (34 CFR § 300.500 hadi 300.536) au kwa mahitaji ya utaratibu chini ya sheria ya serikali.

Hakuna hata moja ya vifungu chini ya vichwa: ***Kuwasilisha malalamiko ya mchakato unaostahili; Malalamiko ya Mchakato wa Kufaa; Fomu za Mfano; Mchakato wa Azimio; kusikilizwa kwa mchakato wa kutopendelea; Haki ya kusikia; na maamuzi ya*** *(34 CFR § 300.507 hadi 300.513; K.S.A. 72-3415 & 3416), inaweza kuathiri haki yako ya kufungua rufaa ya uamuzi wa kusikiliza mchakato na Wakala wa Elimu ya Jimbo.* Ombi tofauti kwa ajili ya mchakato wa kusikiliza

Hakuna chochote katika sehemu ya ulinzi wa utaratibu wa kanuni za Shirikisho chini ya Sehemu B ya IDEA (34 CFR § 300.500 kupitia 300.536) au chini ya mahitaji ya utaratibu wa sheria ya serikali inaweza kutafsiriwa ili kukuzuia kufungua malalamiko tofauti ya mchakato juu ya suala tofauti na malalamiko ya mchakato wa kutosha tayari.

1. Matokeo na uamuzi uliotolewa kwa jopo la ushauri na umma kwa ujumla
2. Wakala wa Elimu ya Jimbo au wilaya ya shule, (ambayo ilikuwa na jukumu la kusikia kwako) baada ya kufuta habari yoyote inayotambulika kibinafsi, lazima:
3. 1. Kutoa matokeo na maamuzi katika mchakato wa kusikiliza au kukata rufaa kwa jopo la ushauri wa elimu maalum ya Serikali; Na
4. 2. Fanya matokeo na maamuzi hayo yapatikane kwa umma.

# RUFAA

## MWISHO WA UAMUZI; RUFAA; MAPITIO YA SEHEMU

34 CFR §300.514; K.S.A 72-3416(h); K.S.A. 72-3418(a), (b), (c)

### Mwisho wa uamuzi wa kusikia

Uamuzi uliofanywa katika kikao cha mchakato unaofaa (ikiwa ni pamoja na kusikiliza kuhusiana na taratibu za nidhamu kwa mtoto mwenye ulemavu) ni wa mwisho, isipokuwa kwamba chama chochote kinachohusika katika kusikilizwa (wewe au wilaya ya shule) kinaweza kukata rufaa uamuzi kwa Shirika la Elimu la Jimbo.

**\*** Taratibu za malalamiko ya serikali ni pamoja na haki ya mzazi au wilaya ya shule kukata rufaa matokeo au hitimisho la ripoti ya malalamiko. K.A.R. 91-40-51 (f)

**Rufaa ya maamuzi; Mapitio ya bila upendeleo**

Ikiwa chama (wewe au wilaya ya shule) kinaathiriwa (kujeruhiwa) na matokeo na uamuzi katika kusikilizwa, rufaa inaweza kuletwa kwa Wakala wa Elimu ya Jimbo.

Ikiwa kuna rufaa, Shirika la Elimu la Jimbo lazima lifanye ukaguzi usio na upendeleo wa matokeo na uamuzi uliokataliwa. Afisa anayefanya ukaguzi lazima:

### 1. Kuchunguza rekodi nzima ya kusikia;

### 2. Kuhakikisha kuwa taratibu za usikilizaji zinaendana na mahitaji ya mchakato unaotakiwa;

### 3. Tafuta ushahidi wa ziada ikiwa ni lazima. Ikiwa usikilizaji utafanyika ili kupokea ushahidi wa ziada, haki za kusikia zilizoelezwa chini ya Haki za Kusikia za kichwa zinatumika;

### 4. Wape wahusika fursa ya hoja ya mdomo au maandishi, au zote mbili, kwa hiari ya afisa wa ukaguzi;

### 5. Kufanya uamuzi huru juu ya kukamilika kwa ukaguzi; Na

### 6. Kukupa wewe na wilaya ya shule nakala ya maandishi, au, kwa chaguo lako, matokeo ya elektroniki ya ukweli na maamuzi.

**Matokeo na uamuzi uliotolewa kwa jopo la ushauri na umma kwa ujumla**

### Shirika la Elimu la Jimbo, baada ya kufuta habari yoyote ya kibinafsi inayotambulika, lazima:

### 1. Kutoa matokeo na maamuzi ya rufaa kwa jopo la ushauri wa elimu maalum ya Serikali; Na

### 2. Fanya matokeo na maamuzi hayo yapatikane kwa umma.

**Mwisho wa uamuzi wa ukaguzi**

Uamuzi uliofanywa na afisa wa ukaguzi ni wa mwisho isipokuwa wewe au wilaya ya shule huleta hatua ya kiraia, kama ilivyoelezwa chini ya kichwa ***Vitendo vya kiraia, ikiwa ni pamoja na kipindi cha muda ambacho cha kuwasilisha vitendo hivyo.***

Muda na Urahisi wa Kusikia na Mapitio

34 CFR § 300.515; K.A.R. 91-40-28 (f), (g); K.S.A. 72-3418 (b)

Wilaya ya shule lazima ihakikishe kuwa si baadaye kuliko siku 45 za kalenda baada ya kumalizika kwa kipindi cha siku 30 cha siku kwa mikutano ya azimio au, kama ilivyoelezwa chini ya marekebisho ya kichwa kidogo kwa kipindi cha azimio la siku 30, sio baadaye kuliko siku **45 za kalenda** baada ya kumalizika kwa kipindi cha muda kilichorekebishwa:

1. Uamuzi wa mwisho unafikiwa katika kusikilizwa; Rangi

2. Nakala ya uamuzi imetumwa kwako na wilaya ya shule.

## Shirika la Elimu la Jimbo lazima lihakikishe kuwa si baadaye kuliko siku 30 za kalenda baada ya kupokea ombi la ukaguzi:

## 1. Uamuzi wa mwisho unafikiwa katika ukaguzi; Na

## 2. Nakala ya uamuzi imetumwa kwako na wilaya ya shule.

## Afisa wa kusikia au kukagua anaweza kutoa upanuzi maalum wa muda zaidi ya vipindi vilivyoelezwa hapo juu (siku 45 za kalenda kwa uamuzi wa kusikia na siku 30 za kalenda kwa uamuzi wa ukaguzi) ikiwa wewe au wilaya ya shule utaomba kuongezwa kwa muda maalum.

## Kila kusikia na mapitio yanayohusisha hoja za mdomo lazima zifanyike kwa wakati na mahali ambapo ni rahisi kwako na mtoto wako.

## HATUA ZA KISHERIA, IKIWA NI PAMOJA NA MUDA WA KUWASILISHA TAARIFA HIZO

34 CFR §300.516; K.S.A. 72-3418(c), (d), (e)

### Jumla

### Chama chochote (wewe au wilaya ya shule) ambaye hakubaliani na matokeo na uamuzi katika mapitio ya ngazi ya Jimbo ana haki ya kuleta hatua za kiraia kuhusiana na jambo ambalo lilikuwa chini ya mchakato wa kusikilizwa (ikiwa ni pamoja na kusikia kuhusiana na taratibu za nidhamu kwa mtoto mwenye ulemavu). Hatua hiyo inaweza kuletwa katika mahakama ya Jimbo ya mamlaka husika (mahakama ya Jimbo ambayo ina mamlaka ya kusikiliza kesi ya aina hii) au katika mahakama ya wilaya ya Marekani bila kujali kiasi cha mgogoro.

**Upeo wa muda**

### \* Chama (wewe au wilaya ya shule) kinacholeta hatua hiyo kitakuwa na siku 30 za kalenda kutoka tarehe ya uamuzi wa afisa wa ukaguzi wa Jimbo kufungua hatua ya kiraia (K.S.A. 72-3418 (d)).

**Taratibu za ziada**

Katika hatua yoyote ya kisheria, mahakama:

1. Hupokea kumbukumbu za kesi za kiutawala;

2. Husikia ushahidi wa ziada kwa ombi lako au kwa ombi la wilaya ya shule; Na

3. Inaweka uamuzi wake juu ya utangulizi wa ushahidi na kutoa misaada ambayo mahakama huamua kuwa sahihi.

### Katika hali inayofaa, misaada ya mahakama inaweza kujumuisha ulipaji wa masomo ya shule binafsi na huduma za elimu ya fidia.

### Mahakama ya Wilaya

### Mahakama za wilaya za Marekani zina mamlaka ya kutoa uamuzi juu ya vitendo vilivyoletwa chini ya Sehemu B ya IDEA bila kujali kiasi cha mgogoro.

**Utawala wa ujenzi**

Hakuna chochote katika Sehemu B ya IDEA kinachozuia au kuzuia haki, taratibu, na tiba zinazopatikana chini ya Katiba ya Marekani, Sheria ya Watu wenye Ulemavu ya 1990, Kichwa V cha Sheria ya Ukarabati ya 1973 (Sehemu ya 504), au sheria zingine za Shirikisho zinazolinda haki za watoto wenye ulemavu, isipokuwa kwamba kabla ya kufungua hatua ya kiraia chini ya sheria hizi kutafuta misaada ambayo pia inapatikana chini ya Sehemu B ya IDEA, Mchakato wa

taratibu zilizoelezwa hapo juu lazima zichomwe kwa kiwango sawa na inavyohitajika ikiwa chama kiliwasilisha hatua chini ya Sehemu B ya IDEA. Hii inamaanisha kuwa unaweza kuwa na tiba zinazopatikana chini ya sheria zingine ambazo zinaingiliana na zile zinazopatikana chini ya IDEA, lakini kwa ujumla, kupata unafuu chini ya sheria hizo zingine, lazima kwanza utumie tiba zinazopatikana za utawala chini ya IDEA (yaani, mchakato wa malalamiko ya mchakato; mchakato wa azimio, pamoja na mkutano wa azimio; na taratibu za kusikiliza mchakato usio na upendeleo) kabla ya kwenda moja kwa moja mahakamani.

KUWEKWA KWA MTOTO WAKATI MCHAKATO WA MALALAMIKO NA KUSIKILIZWA UNASUBIRI

34 CFR §300.518; K.S.A. 72-3416(d); K.A.R. 91-40-31

Isipokuwa kama ilivyoelezwa hapa chini chini ya kichwa ***UTARATIBU WAKATI WA KUWAFUNZA WATOTO WENYE ULEMAVU****, mara tu malalamiko ya mchakato wa haki yanatumwa kwa upande mwingine, wakati wa kipindi cha mchakato wa azimio, na wakati unasubiri uamuzi wa mchakato wowote wa haki au kesi inayoendelea, isipokuwa wewe na Jimbo au wilaya ya shule kukubaliana vinginevyo, mtoto wako lazima abaki katika uwekaji wake wa sasa wa elimu****.***

Ikiwa malalamiko ya mchakato wa haki yanahusisha maombi ya kuingia kwa shule ya umma, mtoto wako, kwa idhini yako, lazima aweke katika mpango wa kawaida wa shule ya umma hadi kukamilika kwa kesi zote hizo.

Ikiwa malalamiko ya mchakato wa haki yanahusisha maombi ya huduma za awali chini ya Sehemu B ya IDEA kwa mtoto mwenye ulemavu ambaye anabadilika kutoka kuhudumiwa chini ya Sehemu C ya IDEA hadi Sehemu B ya IDEA na ambaye hastahili tena huduma za Sehemu C kwa sababu mtoto ametimiza miaka mitatu, wilaya ya shule haihitajiki kutoa huduma za Sehemu C ambazo mtoto amekuwa akipokea. Ikiwa mtoto atapatikana anastahili chini ya Sehemu B ya IDEA na unakubali mtoto wako kupata elimu maalum na huduma zinazohusiana kwa mara ya kwanza, basi, ikisubiri matokeo ya kesi, wilaya ya shule lazima itoe elimu maalum na huduma zinazohusiana ambazo hazibishani (wale ambao wewe na wilaya ya shule wote mnakubaliana).

## Ikiwa afisa wa ukaguzi wa Jimbo katika rufaa ya utawala anaendelea kukubaliana na wewe kwamba mabadiliko ya uwekaji ni sahihi, uwekaji huo lazima uchukuliwe kama uwekaji wa sasa wa mtoto wako ambapo mtoto wako atabaki wakati akisubiri uamuzi wa mchakato wowote wa haki au mahakama inayoendelea.

ADA YA WANASHERIA

34 CFR §300.517; K.S.A. 72-3418(e)(4)

### Jumla

Katika hatua yoyote au kuendelea kuletwa chini ya Sehemu B ya IDEA, mahakama, kwa hiari yake, inaweza kutoa ada ya wanasheria wenye busara kama sehemu ya gharama kwako, ikiwa utashinda (kushinda).

Katika hatua yoyote au kuendelea kuletwa chini ya Sehemu B ya IDEA, mahakama, kwa hiari yake, inaweza kutoa ada ya wanasheria wenye busara kama sehemu ya gharama kwa Wakala wa Elimu ya Jimbo au wilaya ya shule, kulipwa na wakili wako, ikiwa wakili: (a) aliwasilisha malalamiko au kesi ya korti ambayo mahakama inaona ni ya kijinga, isiyo ya busara, au bila msingi; au (b) iliendelea kufunguka baada ya madai kuwa ya kijinga, yasiyo na maana, au bila msingi; Au

### Katika hatua yoyote au kuendelea kuletwa chini ya Sehemu B ya IDEA, mahakama, kwa hiari yake, inaweza kutoa ada ya wanasheria wenye busara kama sehemu ya gharama kwa Wakala wa Elimu ya Jimbo au wilaya ya shule, kulipwa na wewe au wakili wako, ikiwa ombi lako la mchakato wa kusikiliza au baadaye kesi ya korti iliwasilishwa kwa madhumuni yoyote yasiyofaa, kama vile kusumbua, kusababisha ucheleweshaji usio wa lazima, au kuongeza gharama ya hatua au kuendelea (kusikia).

### Tuzo ya ada

Mahakama inatoa ada ya mawakili wa busara kama ifuatavyo:

1. Ada lazima zizingatie viwango vilivyopo katika jamii ambapo hatua au kuendelea kwa aina na ubora wa huduma zilizotolewa. Hakuna ziada au multiplier inaweza kutumika katika kuhesabu ada iliyotolewa.

2. Ada za Mawakili haziwezi kutolewa na gharama zinazohusiana haziwezi kulipwa kwa hatua yoyote au kuendelea chini ya Sehemu B ya IDEA kwa huduma zilizofanywa baada ya kutoa maandishi ya makazi kwako ikiwa:

a. Ofa hiyo inafanywa ndani ya muda uliowekwa na Kanuni ya 68 ya Kanuni za Shirikisho za Utaratibu wa Kiraia au, ikiwa kuna mchakato wa kusikiliza au ukaguzi wa kiwango cha Jimbo, wakati wowote zaidi ya siku 10 za kalenda kabla ya kuendelea;

b. Ofa hiyo haikubaliki ndani ya siku 10 za kalenda; Na

c. Afisa wa mahakama au wa utawala anaona kwamba misaada iliyopatikana na wewe sio nzuri zaidi kwako kuliko kutoa makazi.

Licha ya vikwazo hivi, tuzo ya ada ya wanasheria na gharama zinazohusiana zinaweza kufanywa kwako ikiwa utashinda na ulikuwa na haki kubwa katika kukataa ofa ya makazi.

1. Ada haziwezi kutolewa kuhusiana na mkutano wowote wa timu ya programu ya elimu ya kibinafsi (IEP) isipokuwa mkutano utafanyika kama matokeo ya kuendelea kwa utawala au hatua ya mahakama.

2. Ada pia haziwezi kutolewa kwa upatanishi kama ilivyoelezwa chini ya Usuluhishi wa kichwa.

Mkutano wa azimio, kama ilivyoelezwa chini ya kichwa ***Mchakato wa Azimio***, haizingatiwi kuwa mkutano ulioitishwa kama matokeo ya usikilizaji wa kiutawala au hatua ya mahakama, na pia haizingatiwi kuwa usikilizaji wa kiutawala au hatua ya korti kwa madhumuni ya vifungu vya ada ya wanasheria hawa.

Mahakama inapunguza, kama inavyofaa, kiasi cha ada ya mawakili iliyotolewa chini ya Sehemu B ya IDEA, ikiwa mahakama itaona kuwa:

1. Wewe, au wakili wako, wakati wa hatua au kuendelea, bila sababu ulichelewesha utatuzi wa mwisho wa mzozo;
2. Kiasi cha ada ya mawakili kilichoidhinishwa vinginevyo kupewa tuzo bila sababu kinazidi kiwango cha saa kilichopo katika jamii kwa huduma sawa na wanasheria wenye ujuzi, sifa, na uzoefu sawa;
3. Muda uliotumika na huduma za kisheria zilizotolewa zilikuwa nyingi kwa kuzingatia hali ya hatua au kuendelea; Au
4. Wakili anayekuwakilisha hakutoa kwa wilaya ya shule taarifa sahihi katika taarifa ya ombi la mchakato kama ilivyoelezwa chini ya kichwa ***Malalamiko ya Mchakato wa Kufaa***.

Hata hivyo, mahakama inaweza kupunguza ada ikiwa mahakama itaona kwamba Jimbo au wilaya ya shule bila sababu ilichelewesha azimio la mwisho la hatua au kuendelea au kulikuwa na ukiukaji chini ya masharti ya ulinzi wa utaratibu wa Sehemu B ya IDEA.

# TARATIBU WAKATI WA NIDHAMU

# WATOTO WENYE ULEMAVU

## KUMBUKA: SEHEMU HII HAIWAHUSU WATOTO AMBAO WANA VIPAWA.

## MAMLAKA YA WAFANYAKAZI WA SHULE

34 CFR §300.530

**Uamuzi wa kesi kwa kesi**

### Wafanyakazi wa shule wanaweza kuzingatia hali yoyote ya kipekee kwa msingi wa kesi kwa kesi wakati wa kuamua ikiwa mabadiliko ya uwekaji, yaliyofanywa kulingana na mahitaji yafuatayo yanayohusiana na nidhamu, inafaa kwa mtoto mwenye ulemavu ambaye anakiuka kanuni ya shule ya mwenendo wa mwanafunzi.

### Jumla

Kwa kiwango ambacho pia huchukua hatua kama hiyo kwa watoto wasio na ulemavu, wafanyikazi wa shule wanaweza, kwa sio zaidi ya **Siku 10 za shule** mfululizo, Ondoa mtoto mwenye ulemavu ambaye anakiuka kanuni ya mwenendo wa mwanafunzi kutoka kwa uwekaji wake wa sasa kwa mpangilio wa elimu mbadala wa muda, mpangilio mwingine, au kusimamishwa. Wafanyakazi wa shule pia wanaweza kulazimisha kuondolewa kwa ziada kwa mtoto wa si zaidi ya **Siku 10 za shule** mfululizo katika mwaka huo huo wa shule kwa matukio tofauti ya utovu wa nidhamu, mradi kuondolewa kwa wale sio mabadiliko ya uwekaji (tazama kichwa ***Mabadiliko ya uwekaji kwa sababu ya kuondolewa kwa nidhamu*** kwa ufafanuzi).

### Mara tu mtoto mwenye ulemavu ameondolewa kutoka kwa uwekaji wake wa sasa kwa jumla ya siku 10 za shule katika mwaka huo huo wa shule, wilaya ya shule lazima, wakati wa siku yoyote inayofuata ya kuondolewa katika mwaka huo wa shule, kutoa huduma kwa kiwango kinachohitajika chini ya Huduma za kichwa kidogo.

**Mamlaka ya ziada**

Ikiwa tabia iliyokiuka kanuni ya maadili ya mwanafunzi haikuwa udhihirisho wa ulemavu wa mtoto (tazama kichwa kidogo ***Uamuzi wa udhihirisho***) na mabadiliko ya nidhamu ya uwekaji yatazidi **siku 10 za shule mfululizo,** wafanyikazi wa shule wanaweza kutumia taratibu za nidhamu kwa mtoto huyo mwenye ulemavu kwa njia sawa na kwa muda sawa na kwa watoto wasio na ulemavu, isipokuwa kwamba shule lazima itoe huduma kwa mtoto huyo kama ilivyoelezwa hapa chini ***Huduma***. Timu ya IEP ya mtoto huamua mpangilio mbadala wa elimu kwa huduma kama hizo.

***Huduma***

Wilaya ya shule haihitajiki kutoa huduma kwa mtoto mwenye ulemavu au mtoto asiye na ulemavu ambaye ameondolewa kutoka kwa uwekaji wake wa sasa kwa **siku 10 za shule au chini** katika mwaka huo wa shule.

Mtoto mwenye ulemavu ambaye ameondolewa kwenye uwekaji wa sasa wa mtoto kwa **zaidi ya siku 10 za shule** na tabia hiyo sio udhihirisho wa ulemavu wa mtoto (tazama kichwa kidogo, ***Uamuzi wa udhihirisho)*** au ambaye ameondolewa katika hali maalum (tazama kichwa kidogo, ***Hali ya kipekee)*** Lazima:

1. Endelea kupokea huduma za elimu (zinazopatikana elimu ya umma bila malipo), ili kumwezesha mtoto kuendelea kushiriki katika mtaala wa elimu ya jumla, ingawa katika mazingira mengine (ambayo yanaweza kuwa mazingira mbadala ya elimu), na kuendelea kufikia malengo yaliyowekwa katika IEP ya mtoto; Na

2. Kupokea, kama inavyofaa, tathmini ya tabia ya kazi, na huduma za kuingilia tabia na marekebisho, ambayo yameundwa kushughulikia ukiukaji wa tabia ili isitokee tena.

Baada ya mtoto mwenye ulemavu kuondolewa kutoka kwa uwekaji wake wa sasa **kwa siku 10 za shule katika mwaka** huo huo wa shule, na ikiwa kuondolewa kwa sasa ni **kwa siku 10 za shule mfululizo** au chini na ikiwa kuondolewa sio mabadiliko ya uwekaji (tazama ufafanuzi hapa chini), kisha maafisa wa shule, ikiwa ni pamoja na msimamizi wa elimu ya kawaida; mkurugenzi wa elimu maalum au msanifu wa mkurugenzi au wabunifu; na mwalimu maalum wa elimu ya mtoto (K.A.R. 91-40-33 (b)), amua kiwango ambacho huduma zinahitajika ili kumwezesha mtoto kuendelea kushiriki katika mtaala wa elimu ya jumla, ingawa katika mazingira mengine, na kuendelea kufikia malengo yaliyowekwa katika IEP ya mtoto.

Ikiwa kuondolewa ni mabadiliko ya uwekaji (tazama kichwa, ***Mabadiliko ya uwekaji kwa sababu ya kuondolewa kwa nidhamu)***, Timu ya IEP ya mtoto huamua huduma zinazofaa ili kuwezesha mtoto kuendelea kushiriki katika mtaala wa elimu ya jumla, ingawa katika mazingira mengine (ambayo inaweza kuwa mazingira mbadala ya elimu), na kuendelea kufikia malengo yaliyowekwa katika IEP ya mtoto.

**Uamuzi wa udhihirisho**

Ndani ya siku 10 za shule za uamuzi wowote wa kubadilisha uwekaji wa mtoto mwenye ulemavu kwa sababu ya ukiukaji wa kanuni ya mwenendo wa mwanafunzi (isipokuwa kwa kuondolewa ambayo ni kwa siku 10 za shule mfululizo au chini na sio mabadiliko ya uwekaji), wilaya ya shule, wewe, na wanachama wengine husika wa Timu ya IEP (kama ilivyoamuliwa na wewe na wilaya ya shule) lazima upitie habari zote muhimu katika Faili ya mwanafunzi, ikiwa ni pamoja na IEP ya mtoto, uchunguzi wowote wa mwalimu, na habari yoyote inayofaa iliyotolewa na wewe kuamua:

1. Ikiwa mwenendo uliohusika ulisababishwa na, au ulikuwa na uhusiano wa moja kwa moja na mkubwa na, ulemavu wa mtoto; Au

2. Ikiwa mwenendo uliohusika ulikuwa matokeo ya moja kwa moja ya wilaya ya shule kushindwa kutekeleza IEP ya mtoto.

### Ikiwa wilaya ya shule, wewe, na wanachama wengine husika wa Timu ya IEP ya mtoto huamua kuwa mojawapo ya hali hizo zilitimizwa, mwenendo lazima uamue kuwa udhihirisho wa ulemavu wa mtoto.

### Ikiwa wilaya ya shule, wewe, na wanachama wengine husika wa Timu ya IEP ya mtoto huamua kuwa mwenendo uliohusika ulikuwa matokeo ya moja kwa moja ya wilaya ya shule kushindwa kutekeleza IEP, wilaya ya shule lazima ichukue hatua za haraka ili kurekebisha upungufu huo.

**Kutambua kuwa tabia hiyo ilikuwa ni dhihirisho la ulemavu wa mtoto**

Ikiwa wilaya ya shule, wewe, na wanachama wengine husika wa Timu ya IEP huamua kuwa mwenendo huo ulikuwa udhihirisho wa ulemavu wa mtoto, Timu ya IEP lazima:

1. Kufanya tathmini ya tabia ya kazi, isipokuwa wilaya ya shule ilikuwa imefanya tathmini ya tabia ya kazi kabla ya tabia iliyosababisha mabadiliko ya uwekaji kutokea, na kutekeleza mpango wa kuingilia tabia kwa mtoto; Au

2. Ikiwa mpango wa kuingilia tabia tayari umetengenezwa, kagua mpango wa kuingilia tabia, na uibadilishe, kama inavyohitajika, kushughulikia tabia hiyo.

### Isipokuwa kama ilivyoelezwa hapa chini chini ya hali ndogo ya kichwa, wilaya ya shule lazima irudishe mtoto wako kwenye uwekaji ambao mtoto wako aliondolewa, isipokuwa wewe na wilaya mnakubali mabadiliko ya uwekaji kama sehemu ya marekebisho ya mpango wa kuingilia tabia.

**Hali ya kipekee**

Ikiwa tabia hiyo ilikuwa udhihirisho wa ulemavu wa mtoto wako, wafanyikazi wa shule wanaweza kumwondoa mwanafunzi kwa mpangilio mbadala wa elimu (ulioamuliwa na Timu ya IEP ya mtoto) kwa zaidi ya siku 45 za shule, ikiwa mtoto wako:

1. Inabeba silaha (tazama ufafanuzi hapa chini) shuleni au ina silaha shuleni, kwenye majengo ya shule, au katika kazi ya shule chini ya mamlaka ya Wakala wa Elimu ya Jimbo au wilaya ya shule;
2. Kujua ina au kutumia madawa ya kulevya haramu (tazama ufafanuzi hapa chini), au inauza au kuomba uuzaji wa dutu iliyodhibitiwa, (tazama ufafanuzi hapa chini), wakati shuleni, kwenye majengo ya shule, au katika kazi ya shule chini ya mamlaka ya Wakala wa Elimu ya Jimbo au wilaya ya shule; Au Imesababisha jeraha kubwa la mwili (tazama ufafanuzi hapa chini) kwa mtu mwingine wakati wa shule, kwenye majengo ya shule, au katika kazi ya shule chini ya mamlaka ya Wakala wa Elimu ya Jimbo au wilaya ya shule.

**Maelezo**

dutu iliyodhibitiwa inamaanisha dawa au dutu nyingine iliyotambuliwa chini ya ratiba I, II, III, IV, au V katika sehemu ya 202 (c) ya Sheria ya Udhibiti wa Dawa (21 U.S.C. 812 (c)).

Dawa haramu inamaanisha dutu inayodhibitiwa; lakini haijumuishi dutu iliyodhibitiwa ambayo inamilikiwa kisheria au kutumika chini ya usimamizi wa mtaalamu wa huduma ya afya aliye na leseni au ambayo inamilikiwa kisheria au kutumika chini ya mamlaka nyingine yoyote chini ya Sheria hiyo au chini ya kifungu kingine chochote cha sheria ya Shirikisho.

Majeraha makubwa ya mwili yana maana kutokana na neno "majeraha makubwa ya mwili" chini ya aya (3) ya kifungu kidogo (h) cha kifungu cha 1365 cha kichwa 18, Kanuni ya Marekani.

Silaha ina maana kutokana na neno "silaha hatari" chini ya aya (2) ya kifungu cha kwanza (g) cha kifungu cha 930 cha kichwa 18, Kanuni ya Marekani.

**Taarifa**

## Tarehe inafanya uamuzi wa kufanya kuondolewa ambayo ni mabadiliko ya uwekaji wa mtoto wako kwa sababu ya ukiukaji wa kanuni ya mwenendo wa mwanafunzi, wilaya ya shule lazima kukujulisha uamuzi huo, na kukupa ilani ya ulinzi wa utaratibu.

MABADILIKO YA UWEKAJI KWA SABABU YA KUONDOLEWA KWA NIDHAMU

34 CFR §300.536

Kuondolewa kwa mtoto wako na ulemavu kutoka kwa uwekaji wa sasa wa elimu ya mtoto wako ni **mabadiliko ya uwekaji** ikiwa:

1. Kuondolewa ni kwa zaidi ya siku 10 za shule mfululizo; Au

2. Mtoto wako amekabiliwa na mfululizo wa kuondolewa ambayo hufanya muundo kwa sababu:

a. Mfululizo wa kuondolewa kwa jumla ya siku 10 za shule katika mwaka wa shule;

b. Tabia ya mtoto wako ni sawa na tabia ya mtoto katika matukio ya awali ambayo yalisababisha mfululizo wa kuondolewa; Na

c. Kati ya sababu za ziada kama urefu wa kila kuondolewa, jumla ya muda ambao mtoto wako ameondolewa, na ukaribu wa kuondolewa kwa kila mmoja.

## Ikiwa muundo wa kuondolewa hufanya mabadiliko ya uwekaji huamuliwa kwa msingi wa kesi kwa kesi na wilaya ya shule na, ikiwa ina changamoto, inakabiliwa na ukaguzi kupitia mchakato unaofaa na kesi za mahakama.

## UAMUZI WA KUWEKA

34 CFR § 300.531

Timu ya programu ya elimu ya kibinafsi (IEP) huamua mazingira mbadala ya elimu ya muda kwa kuondolewa ambayo ni **Mabadiliko ya uwekaji**, na kuondolewa chini ya vichwa vidogo ***Mamlaka ya ziada na hali maalum.***

Rufaa

34 CFR § 300.532

**Jumla**

Unaweza kuwasilisha malalamiko ya mchakato unaostahili (tazama Taratibu za Malalamiko ya Mchakato wa Kutokana) kuomba kusikilizwa kwa mchakato unaofaa ikiwa haukubaliani na:

1. Uamuzi wowote kuhusu uwekaji uliofanywa chini ya masharti haya ya nidhamu; Au

2. Uamuzi wa udhihirisho ulioelezwa hapo juu.

### Wilaya ya shule inaweza kuwasilisha malalamiko ya mchakato unaofaa (tazama hapo juu) kuomba kusikilizwa kwa mchakato ikiwa inaamini kuwa kudumisha uwekaji wa sasa wa mtoto wako kuna uwezekano mkubwa wa kusababisha kuumia kwa mtoto wako au kwa wengine.

**Mamlaka ya Afisa wa Usikilizaji**

Afisa wa kusikia anayekidhi mahitaji yaliyoelezwa chini ya afisa wa kusikia wa sehemu ndogo lazima afanye mchakato wa kusikiliza na kufanya uamuzi. Afisa wa kusikia anaweza:

1. Mrudishe mtoto wako mwenye ulemavu kwenye uwekaji ambao mtoto wako aliondolewa ikiwa afisa wa kusikia ataamua kuwa kuondolewa kwa mtoto huyo ni ukiukaji wa masharti yaliyoelezwa chini ya Mamlaka ya Mkuu wa Shule, au kwamba tabia ya mtoto wako ilikuwa ni udhihirisho wa ulemavu wa mtoto wako; Au

2. Agiza mabadiliko ya uwekaji wa mtoto wako mwenye ulemavu kwa mpangilio sahihi wa elimu mbadala kwa zaidi ya siku 45 za shule ikiwa afisa wa kusikia ataamua kuwa kudumisha uwekaji wa sasa wa mtoto wako kuna uwezekano mkubwa wa kusababisha kuumia kwa mtoto wako au kwa wengine.

These hearing procedures may be repeated, if the school district believes that returning your child to the original placement is substantially likely to result in injury to your child or to others.

Wakati wowote wewe au wilaya ya shule inapowasilisha malalamiko ya mchakato wa kuomba kusikilizwa kwa kesi hiyo, kikao lazima kifanyike ambacho kinakidhi mahitaji yaliyoelezwa chini ya vichwa vya habari. ***Mchakato wa Malalamiko ya Mchakato wa Kufaa, Kusikia juu ya Malalamiko ya Mchakato wa Kufaa***,na **rufaa ya maamuzi; Mapitio ya upendeleo**, isipokuwa kama ifuatavyo:

1. Wakala wa Elimu ya Jimbo au wilaya ya shule lazima ipange mchakato wa haraka wa kusikiliza, ambao lazima ufanyike ndani ya siku **20** za shule za tarehe ambayo usikilizaji unaombwa na lazima utoe uamuzi ndani ya siku **10** za shule baada ya kusikilizwa.

2. Isipokuwa wewe na wilaya ya shule mnakubali kwa maandishi kuondoa mkutano, au kukubali kutumia upatanishi, mkutano wa azimio lazima ufanyike ndani ya siku saba za kalenda baada ya kupokea taarifa ya malalamiko ya mchakato unaofaa. Usikilizaji unaweza kuendelea isipokuwa suala hilo limetatuliwa kwa kuridhika kwa pande zote mbili ndani ya siku **15** za kalenda baada ya kupokea malalamiko ya mchakato.

3. Nchi inaweza kuanzisha sheria tofauti za utaratibu kwa ajili ya kuharakisha vikao vya mchakato kuliko ilivyoanzisha kwa vikao vingine vya mchakato, lakini isipokuwa kwa ratiba, sheria hizo lazima ziendane na sheria katika hati hii kuhusu vikao vya mchakato.

## Wewe au wilaya ya shule unaweza kukata rufaa uamuzi katika mchakato wa haraka wa kusikilizwa kwa njia sawa na kwa maamuzi katika vikao vingine vya mchakato (tazama Rufaa ya kichwa).

UWEKAJI WAKATI WA RUFAA

34 CFR §300.533

Wakati, kama ilivyoelezwa hapo juu, wewe au wilaya ya shule kuwasilisha malalamiko ya mchakato wa haki kuhusiana na masuala ya nidhamu, mtoto wako lazima (isipokuwa wewe na Wakala wa Elimu ya Jimbo au wilaya ya shule kukubaliana vinginevyo) kubaki katika mazingira mbadala ya elimu ya muda kusubiri uamuzi wa afisa wa kusikia, au mpaka kumalizika kwa muda wa kuondolewa kama ilivyoelezwa na ilivyoelezwa chini ya kichwa ***Mamlaka ya Wafanyakazi wa Shule***, chochote kinachofanyika kwanza.

Ulinzi kwa watoto ambao bado hawastahiki elimu maalum na huduma zinazohusiana

34 CFR §300.534

### Jumla

### Ikiwa mtoto wako hajaamua anastahili elimu maalum na huduma zinazohusiana na kukiuka kanuni ya mwenendo wa mwanafunzi, lakini wilaya ya shule ilikuwa na maarifa (kama ilivyoamuliwa hapa chini) kabla ya tabia iliyoleta hatua ya kinidhamu kutokea, kwamba mtoto wako alikuwa mtoto mwenye ulemavu, basi mtoto wako anaweza kudai ulinzi wowote ulioelezwa katika taarifa hii.

### Msingi wa maarifa kwa masuala ya nidhamu

### Wilaya ya shule itachukuliwa kuwa na ufahamu kwamba mtoto wako ni mtoto mwenye ulemavu ikiwa, kabla ya tabia iliyoleta hatua za kinidhamu kutokea:

### 1. Ulielezea wasiwasi kwa kuandika kwa wasimamizi au wafanyakazi wa utawala wa shirika sahihi la elimu, au kwa mwalimu wa mtoto wako kwamba mtoto wako anahitaji elimu maalum na huduma zinazohusiana;

### 2. Uliomba tathmini inayohusiana na ustahiki wa elimu maalum na huduma zinazohusiana chini ya Sehemu B ya IDEA; Au

### 3. Mwalimu wa mtoto wako au wafanyakazi wengine wa wilaya ya shule walionyesha wasiwasi maalum juu ya mfano wa tabia iliyoonyeshwa na mtoto wako moja kwa moja kwa mkurugenzi wa elimu maalum wa wilaya ya shule au kwa wafanyikazi wengine wa usimamizi wa wilaya ya shule.

**Isipokuwa**

### Wilaya ya shule haitachukuliwa kuwa na ujuzi kama huo ikiwa:

### 1. Hujaruhusu tathmini ya mtoto wako au umekataa huduma maalum za elimu; Au

### 2. Mtoto wako amepimwa na kuamua kuwa mtoto mwenye ulemavu chini ya Sehemu B ya IDEA.

**Masharti ambayo yanatumika ikiwa hakuna msingi wa maarifa**

Ikiwa kabla ya kuchukua hatua za kinidhamu dhidi ya mtoto wako, wilaya ya shule haina ufahamu kwamba mtoto wako ni mtoto mwenye ulemavu, kama ilivyoelezwa hapo juu chini ya vichwa vidogo ***Msingi wa maarifa kwa masuala ya nidhamu*** *na* ***ubaguzi***, Mtoto wako anaweza kuchukuliwa hatua za kinidhamu ambazo zinatumika kwa watoto wasio na ulemavu ambao wanajihusisha na tabia zinazofanana.

Hata hivyo, ikiwa ombi linafanywa kwa tathmini ya mtoto wako wakati wa kipindi ambacho mtoto wako anachukuliwa hatua za kinidhamu, tathmini lazima ifanyike kwa njia ya haraka.

Hadi tathmini itakapokamilika, mtoto wako anabaki katika uwekaji wa elimu ulioamuliwa na mamlaka ya shule, ambayo inaweza kujumuisha kusimamishwa au kufukuzwa bila huduma za elimu.

Ikiwa mtoto wako amedhamiria kuwa mtoto mwenye ulemavu, kwa kuzingatia habari kutoka kwa tathmini iliyofanywa na wilaya ya shule, na habari iliyotolewa na wewe, wilaya ya shule lazima itoe elimu maalum na huduma zinazohusiana kulingana na Sehemu B ya IDEA, ikiwa ni pamoja na mahitaji ya nidhamu yaliyoelezwa hapo juu.

## RUFAA NA HATUA KWA UTEKELEZAJI WA SHERIA NA MAMLAKA YA MAHAKAMA

34 CFR §300.535

### Sehemu B ya IDEA haina:

### 1. Kuzuia wakala kutoa taarifa ya uhalifu unaofanywa na mtoto mwenye ulemavu kwa mamlaka husika; Au

### 2. Kuzuia utekelezaji wa sheria za nchi na mamlaka ya mahakama kutekeleza majukumu yao kuhusiana na matumizi ya sheria ya Shirikisho na Serikali kwa uhalifu uliofanywa na mtoto mwenye ulemavu.

**Usambazaji wa rekodi**

Ikiwa wilaya ya shule inaripoti uhalifu uliofanywa na mtoto mwenye ulemavu, wilaya ya shule:

# 

# MALIPO YA UWEKAJI WA UPANDE MMOJA NA WAZAZI WA WATOTO KATIKA SHULE ZA KIBINAFSI KWA GHARAMA ZA UMMA

MAHITAJI YA SHIRIKISHO KWA WATOTO WALIOANDIKISHWA KWA HIARI KATIKA SHULE ZA KIBINAFSI

34 CFR §300.131 through 34 CFR §144

Sehemu B ya IDEA haihitaji wilaya ya shule kulipia gharama za elimu, ikiwa ni pamoja na elimu maalum na huduma zinazohusiana, ya mtoto wako mwenye ulemavu katika shule ya kibinafsi au kituo ikiwa wilaya ya shule ilifanya elimu ya umma ya bure (FAPE) inapatikana kwa mtoto wako na unachagua kuweka mtoto katika shule ya kibinafsi au kituo. Hata hivyo, wilaya ya shule ambapo shule ya kibinafsi iko lazima ijumuishe mtoto wako katika idadi ya watu ambao mahitaji yao yanashughulikiwa chini ya kifungu cha Sehemu B kuhusu watoto ambao wamewekwa na wazazi wao katika shule ya kibinafsi chini ya 34 CFR § 300.131 hadi 300.144.

## \* MAHITAJI YA SERIKALI KWA WATOTO WALIOANDIKISHWA KWA HIARI KATIKA SHULE ZA KIBINAFSI

## K.S.A. 72-3462 and K.A.R. 91-40-43, 91-40-45, 91-40-46 and 91-40-47

Watoto wenye sifa za kipekee wanaohudhuria shule za kibinafsi wana haki ya kupata Elimu ya Umma ya Bure (FAPE), kupitia IEP, kutoka wilaya ya shule ambapo mwanafunzi na mzazi wanaishi, kwa ombi. Hata hivyo, kwa kushauriana na mzazi au mlezi wa mtoto na maafisa wa shule binafsi, wilaya ya shule huamua eneo la utoaji wa elimu maalum na huduma zinazohusiana.

* Ikiwa huduma zinatolewa katika shule ya umma, shule ya umma lazima itoe usafiri kutoka shule ya kibinafsi ya mtoto au nyumba hadi mahali ambapo mtoto anapata huduma na kutoka kwenye tovuti ambayo mtoto anapata huduma kwa shule ya kibinafsi ya mtoto au nyumba.
* Ikiwa huduma zinatolewa katika shule binafsi, gharama ya kutoa huduma inaweza kuwa mdogo kwa gharama ya wastani kwa wilaya ya shule kwa utoaji wa huduma sawa katika shule za umma.

Wilaya ya shule haihitajiki kutoa huduma, ikiwa ni pamoja na usafiri, nje ya mipaka ya wilaya ya shule.

Wazazi wa watoto wa shule za kibinafsi ambao wanapata elimu maalum na huduma zinazohusiana kulingana na IEP wanaweza kuomba upatanishi wa elimu maalum au kuanzisha mchakato maalum wa elimu ya kusikiliza.

WAKATI FAPE NI KATIKA SUALA

34 CFR §300.148; K.A.R. 91-40-41

**Malipo kwa ajili ya uwekaji wa shule binafsi**

### Ikiwa mtoto wako mwenye elimu maalum hapo awali alipata elimu maalum na huduma zinazohusiana chini ya mamlaka ya wilaya ya shule, na unachagua kuandikisha mtoto wako katika shule ya kibinafsi ya shule ya awali, shule ya msingi, au shule ya sekondari bila idhini ya au rufaa na wilaya ya shule, mahakama au afisa wa kusikia anaweza kuhitaji wakala kukulipa kwa gharama ya usajili huo ikiwa mahakama au afisa wa kusikia atagundua kuwa wakala hakuwa amefanya elimu ya umma ya bure (FAPE) inapatikana kwa mtoto wako kwa wakati unaofaa kabla ya uandikishaji huo na kwamba uwekaji wa kibinafsi ni sahihi. Afisa wa kusikiliza au mahakama anaweza kupata uwekaji wako kuwa sahihi, hata kama uwekaji haukidhi viwango vya Jimbo vinavyotumika kwa elimu inayotolewa na Wakala wa Elimu ya Jimbo na wilaya za shule.

**Ukomo juu ya ulipaji**

1. Gharama ya kulipa iliyoelezwa katika aya hapo juu inaweza kupunguzwa au kukataliwa:
2. Ikiwa: (a) Katika mkutano wa hivi karibuni wa mpango wa elimu ya kibinafsi (IEP) ambao ulihudhuria kabla ya kuondolewa kwa mtoto wako kutoka shule ya umma, haukujulisha Timu ya IEP kwamba ulikuwa unakataa uwekaji uliopendekezwa na wilaya ya shule kutoa FAPE kwa mtoto wako, pamoja na kuelezea wasiwasi wako na nia yako ya kuandikisha mtoto wako katika shule ya kibinafsi kwa gharama ya umma; au (b) Angalau siku 10 za biashara (ikiwa ni pamoja na likizo yoyote ambayo hutokea siku ya biashara) kabla ya kuondolewa kwa mtoto wako kutoka shule ya umma, haukutoa taarifa ya maandishi kwa wilaya ya shule ya habari hiyo; Ikiwa, kabla ya kuondolewa kwa mtoto wako kutoka shule ya umma, wilaya ya shule ilitoa taarifa ya maandishi kwako ya nia yake ya kutathmini mtoto wako (ikiwa ni pamoja na taarifa ya kusudi la tathmini ambayo ilikuwa sahihi na ya busara), lakini haukumfanya mtoto apatikane kwa tathmini; Au
3. Baada ya mahakama kugundua kwamba matendo yako hayakuwa ya busara.

Hata hivyo, gharama ya kulipa:

1. Haipaswi kupunguzwa au kukataliwa kwa kushindwa kutoa taarifa ikiwa: (a) Shule ilikuzuia kutoa taarifa; (b) Hukuwa umepokea taarifa ya wajibu wako wa kutoa taarifa iliyoelezwa hapo juu; au (c) Kufuata mahitaji hapo juu kunaweza kusababisha madhara ya kimwili kwa mtoto wako; Na

2. Mei, kwa hiari ya mahakama au afisa wa kusikiliza, usipunguzwe au kukataliwa kwa kushindwa kwako kutoa taarifa inayohitajika ikiwa: (a) Wewe si kusoma au hauwezi kuandika kwa Kiingereza; au (b) Kufuata mahitaji hapo juu kunaweza kusababisha madhara makubwa ya kihisia kwa mtoto wako.